

**Vzorčna ponudba za širokopasovni dostop  
z bitnim tokom**

Telekom Slovenije, d.d.

**Objavljena dne 30.04.2009**

## KAZALO

<b>1. UVOD</b> .....	<b>4</b>
1.1. PRAVNA PODLAGA.....	4
1.2. SPLOŠNA NAČELA IN OMEJITVE VZORČNE PONUDBE .....	4
1.3. DEFINICIJE IN OKRAJŠAVE.....	4
1.3.1. Splošni pojmi .....	4
1.3.2. Tehnični pojmi .....	5
<b>2. PREDMET VZORČNE PONUDBE</b> .....	<b>6</b>
2.1. OPERATERSKI PRODAJNI MODEL ZA ŠIROKOPASOVNI DOSTOP.....	6
2.1.1. Regijski dostop.....	7
2.1.2. Nacionalni dostop.....	7
2.1.3. Kvaliteta .....	7
2.1.4. Oprema CPE.....	8
2.1.5. Zagotavljanje logičnega kanala za storitev IP telefonije (VoIP).....	8
2.1.6. Zagotavljanje logičnega kanala za storitev IP televizije (IPTV) .....	8
<b>3. DOSTOP DO INFORMACIJ</b> .....	<b>9</b>
<b>4. TEHNIČNE OBRAZLOŽITVE</b> .....	<b>9</b>
4.1. TEHNIČNI POGOJI POVEZOVANJA SISTEMA .....	10
4.1.1. Zaključevanje sej PPPoE.....	10
4.1.2. Povezava Telekom Slovenije – operater na nivojih L1/L2.....	10
4.1.3. Usmerjevalnik IP in strežnik RADIUS operaterja za storitev širokopasovnega dostopa do interneta.....	11
4.1.4. DHCP strežniki za omogočanje storitev IP telefonije in IP televizije.....	11
4.1.5. Parametri storitve na priključni točki.....	11
4.1.6. Kvaliteta .....	11
4.1.7. Tehnična specifikacija CPE naprave za širokopasovni dostop do končnih uporabnikov, ki zagotavlja storitve dostopa do interneta, IP telefonije in IP televizije .....	12
<b>5. POSTOPEK SKLENITVE POGODBE</b> .....	<b>14</b>
<b>6. POSTOPKI ZA VKLJUČITEV ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA</b> .....	<b>15</b>
6.1. PREVERITEV .....	15
6.2. NAROČILO .....	16
6.3. VKLJUČITEV ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA OZ. IZVEDBA NAROČILA.....	16
6.4. ODPOVED IN IZKLJUČITEV ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA.....	18
6.5. PREHOD IZ ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA NA SAMOSTOJNI ŠIROKOPASOVNI DOSTOP... ..	19
6.6. PREHOD MED OPERATERSKIMI STORITVAMI.....	19
6.7. SPREMEMBA PONUDNIKA.....	19
<b>7. SPLETNI PORTAL ZA OPERATERJE</b> .....	<b>19</b>
<b>8. OBRAČUNAVANJE STORITEV</b> .....	<b>20</b>
<b>9. ODPOVED POGODBE</b> .....	<b>20</b>
<b>10. SANKCIJE ZA KRŠITVE POGOJEV TER IZKLJUČITVE IN OMEJITVE ODGOVORNOSTI</b> .....	<b>21</b>
<b>11. PRIJAVA NAPAK</b> .....	<b>22</b>
<b>12. NIVO ZAGOTAVLJANJA STORITVE (SLA)</b> .....	<b>23</b>
12.1. ZAGOTAVLJANJE VKLJUČITVE ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA .....	23
12.2. ZAGOTAVLJANJE ODPRAVE NAPAK .....	24
<b>13. SPREMEMBA VZORČNE PONUDBE</b> .....	<b>24</b>
<b>14. ZAVAROVANJE TERJATEV</b> .....	<b>25</b>
<b>15. VAROVANJE ZAUPNIH PODATKOV</b> .....	<b>25</b>

<b>16. PRAVNO NASLEDSTVO .....</b>	<b>25</b>
<b>17. PRILOGE.....</b>	<b>26</b>
PRILOGA 1: MEDOPERATERSKA POGODBA O ZAGOTAVLJANJU ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA DO KONČNIH UPORABNIKOV NA RAVNI IP PROTOKOLA .....	27
PRILOGA 2: CENE IN ZARAČUNAVANJE STORITEV VZORČNE PONUDBE.....	32
PRILOGA 3: OBRAZEC ZA PRIJAVO NAPAKE NA XDSL PRIKLJUČKU .....	40
PRILOGA 4: SPORAZUM O VAROVANJU POSLOVNIH SKRIVNOSTI.....	41
PRILOGA 5: POGOJI ZA UPORABO STORITEV SPLETNEGA PORTALA .....	43
PRILOGA 6: POSTOPEK ZA PRIDOBITEV IN NAMESTITEV DIGITALNEGA POTRDILA .....	45
PRILOGA 7: ZAHTEVEK ZA PRIDOBITEV DIGITALNIH POTRDIL .....	46
PRILOGA 8: POSTOPEK ZA PREKLIC DIGITALNEGA POTRDILA.....	49
PRILOGA 9: ZAHTEVEK ZA PREKLIC DIGITALNEGA POTRDILA .....	50

# 1. Uvod

## 1.1. Pravna podlaga

Telekom Slovenije, d.d. (v nadaljevanju: Telekom Slovenije) objavlja to Vzorčno ponudbo za širokopasovni dostop z bitnim tokom (v nadaljevanju: vzorčna ponudba) na podlagi odločbe APEK št. 3824-50/2007-3 z dne 11.10.2007 (v nadaljevanju odločba APEK).

Telekom Slovenije in operater medsebojna razmerja v zvezi z dostopom za širokopasovni dostop do interneta (v nadaljevanju: širokopasovni dostop) uredita s pogodbo, pod pogoji vzorčne ponudbe, ki so sestavni del sklenjene pogodbe, in ob upoštevanju predpisov, ki veljajo v Republiki Sloveniji. Za razmerja, ki se s pogodbo ne uredijo drugače, veljajo določila Obligacijskega zakonika, če ta ne nasprotujejo kogentni specialni ureditvi na področju elektronskih komunikacij.

## 1.2. Splošna načela in omejitve vzorčne ponudbe

Telekom Slovenije je v primeru sklenitve pogodb o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov na ravni IP protokola lastnik vseh pripadajočih elementov omrežja, ki jih priskrbi sam ali po svojih podizvajalcih. Če ni za posamezne primere izrecno drugače določeno, pogodba ne vključuje nikakršnega prenosa lastninske pravice ali pravic industrijske lastnine.

Telekom Slovenije zagotavlja storitev na lokacijah oziroma do posameznih končnih uporabnikov, kjer njegova razpoložljiva tehnična infrastruktura to dopušča.

## 1.3. Definicije in okrajšave

### 1.3.1. Splošni pojmi

**APEK** je Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije.

**Cenik** je veljavni cenik, ki je del vzorčne ponudbe, ali veljavni cenik telekomunikacijskih storitev v notranjem in mednarodnem prometu, ki je dosegljiv na spletni strani [www.telekom.si](http://www.telekom.si), oziroma drug veljaven objavljen cenik ali veljavne oziroma ponujene cene Telekoma Slovenije.

**Delovni dan** Telekoma Slovenije je vsak dan od ponedeljka do petka od 08.00 do 15.00 ure, razen ob sobotah in nedeljah ter praznikih in dela prostih dnevih, ki veljajo v Republiki Sloveniji.

**Dostopovno omrežje** je omrežje preko katerega dostopamo do končnega uporabnika znotraj regije.

**Hitri internet** je širokopasovni dostop do interneta s hitrostjo večjo od 144 kbit/s.

**Interna inštalacija** je namestitev vodov in telekomunikacijske opreme znotraj objekta uporabnika ali ponudnika elektronskih komunikacijskih storitev.

**Jedno omrežje** je povezovalno omrežje med regijami.

**Krajevna zanka** je komunikacijski vod, ki povezuje omrežno priključno točko na naročnikovi strani z najbližjim glavnim razdelilnikom ali drugo enakovredno napravo v fiksnem javnem telefonskem omrežju.

**Omrežna priključna točka** je točka na strani končnega uporabnika, kjer se stikata krajevna zanka in hišna inštalacija končnega uporabnika.

**Operater** je operater javnih komunikacijskih storitev, ki s Telekomom Slovenije namerava skleniti, sklepa ali je sklenil pogodbo za storitev širokopasovnega dostopa do interneta.

**Parice primerne za vključitev širokopasovnega dostopa** so tiste proste ali zasedene parice v kablu, ki nimajo statusa rezervnih ali nanje niso priključeni naročniški multipleksorji in, ki so hkrati za vključitev širokopasovnega dostopa uporabne v tehničnem pogledu.

**Pogodba** pomeni eno ali več izmed naslednjih pogodb med Telekomom Slovenije in operaterjem o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do končnega uporabnika na ravni IP protokola ali ostalih komercialnih dopolnilnih storitev. Pogodba vključuje pogoje te vzorčne ponudbe.

**Rezervne parice** so parice, ki so namenjene vzdrževanju in zagotavljanju univerzalnih storitev Telekoma Slovenije in se uporabljajo le v posebnih okoliščinah.

**Samostojni širokopasovni dostop** pomeni širokopasovni dostop na krajevni zanki, na kateri ni vključena PSTN ali ISDN telefonska storitev.

**Širokopasovni dostop** pomeni grosistično ponudbo širokopasovnega dostopa z bitnim tokom.

**Telekom Slovenije** pomeni Telekom Slovenije, d.d.

**Vzorčna ponudba** je vzorčna ponudba za širokopasovni dostop z bitnim tokom.

**ZEKom** pomeni Zakon o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04, 86/04).

### 1.3.2. Tehnični pojmi

**ADSL** - asymmetric digital subscriber line, nesimetrični digitalni naročniški vod

**ATM** - asynchronous transfer mode, asinhroni prenosni način

**BGP** - border gateway protocol, protokol mejnih usmerjevalnikov

**BRAS** - broadband remote access server, strežnik za širokopasovni oddaljeni dostop

**CHAP** - challenge handshake authentication protocol, avtentikacijski protokol z usklajevanjem zahtev za geslo

**CPE** - Customer Premises Equipment – oprema pri stranki

**DSLAM** - digital subscriber line access multiplexer- dostopovni multiplekser digitalnega naročniškega voda

**DNS** - domain name server, strežnik domenskih imen

**EMX sistem** – napredna naprava za večkratno izkoriščanje bakrenih paric, ki omogoča multipleksiranje več PSTN in Ethernet signalov preko bakrene parice

**IEEE** - Institute of Electrical and Electronics Engineers

**IP** - Internet protocol, internetni protokol

**IPTV** – Internet Protocol Television, televizija preko internetnega protokola

**IP/MPLS** - Internet protocol / multiprotocol label switching, internetni protokol / večprotokolna komutacija z zamenjavo label

**ISP** - internet service provider, ponudnik internetnih storitev ali operater

**OSPF** - open shortest path first, najprej odprta najkrajša pot

**PE** - provider edge device, robna naprava ponudnika

**POP**- Point Of Presence – dostopovno vozlišče

**PPPoE** - point to point protocol over ethernet, protokol od točke do točke preko etherneta

**QoS** - quality of service, kakovost storitve

**RADIUS** - remote authentication dial-in user service, komutirana uporabniška storitev z oddaljeno avtentikacijo

**RFC** - Request For Comments – zahteve za pripombe  
**VDSL** – very high speed digital subscriber line, digitalni naročniški vod visokih hitrosti  
**VLAN** - virtual local area network, navidezno lokalno omrežje  
**VoIP** – Voice over Internet Protocol, telefonija preko internetnega protokola  
**VP** - virtual path, navidezna pot  
**VPI/VCI** - virtual path identifier / virtual channel identifier , identifikator navidezne poti / identifikator navideznega kanala  
**VPN** - virtual private network, navidezno zasebno omrežje  
**VRF** - virtual route forwarding, predaja navideznih smeri

## 2. Predmet vzorčne ponudbe

Predmet vzorčne ponudbe je zakup širokopasovnega dostopa z bitnim tokom za zagotavljanje širokopasovnega dostopa do končnega uporabnika preko dostopovnega in jedrnega omrežja Telekom Slovenije. Telekom Slovenije ponuja priključitev na dva načina:

- Priključitev direktno na dostopovno omrežje regije (PE) na nivoju BRAS in s tem omogočen dostop do uporabnikov v tej regiji.
- Dostop do vseh končnih naročnikov preko jedrnega omrežja z uporabo ene priključne točke na IP/MPLS omrežje. V tem primeru se poleg dostopovnega omrežja uporablja tudi jedrno omrežje Telekom Slovenije.

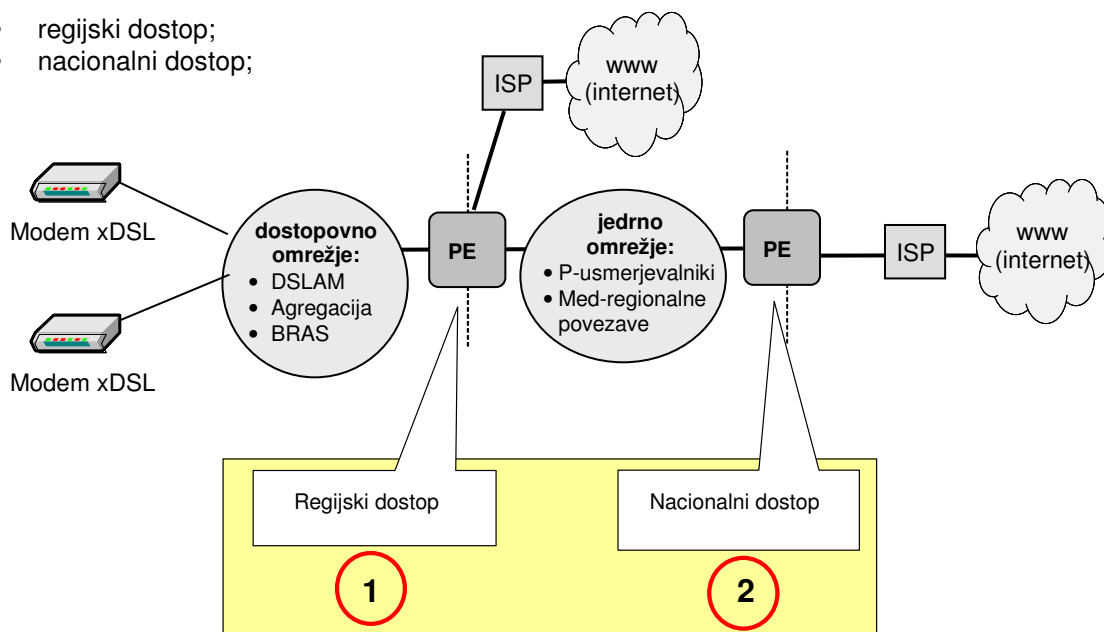
Telekom Slovenije zagotavlja širokopasovni dostop, ki operaterjem omogoča ponujanje naslednjih storitev:

- hitrega interneta in/ali
- IP telefonije (VoIP) in/ali
- IP televizije (IPTV).

### 2.1. Operaterski prodajni model za širokopasovni dostop

Načini širokopasovnega dostopa po vzorčni ponudbi so naslednji:

- regijski dostop;
- nacionalni dostop;



Slika 1: Dostop do storitev vzorčne ponudbe

### **2.1.1. Regijski dostop**

V primeru regijskega dostopa operater pri Telekomu Slovenije zakupi:

- povezavo med robnimi napravami Telekoma Slovenije in robnimi napravami operaterja - Ethernet dostop
- dostop do končnega uporabnika v dostopovnem omrežju regije.

Operater lahko izbere priključitev na eno ali več izmed osmih regij:

- Celje
- Koper
- Kranj
- Ljubljana
- Maribor
- Murska Sobota
- Nova Gorica
- Novo Mesto

in si tako zagotovi dostop samo do uporabnikov priključenih v izbranih regijah. Seznam posameznih DSLAM-ov, ki so priključeni na posamezno regijo in natančnejše lokacije priključnih točk za operaterje so na voljo zainteresiranim operaterjem na naslovu za dostop do informacij.

Operater sme uporabljati storitev po pogodbi izključno za lastno ponujanje širokopasovnega dostopa končnim uporabnikom. V okviru te uporabe lahko sam doda storitve z dodano vrednostjo (poštni predali, spletni portali, ipd.). Uporaba storitve za opravljanje drugih storitev ali omogočanje uporabe s strani tretje osebe je mogoča samo s predhodnim pisnim soglasjem Telekoma Slovenije.

V okviru širokopasovnega dostopa do interneta Telekom Slovenije ponuja pakete različnih hitrosti in tehnologij, ki so opredeljeni v ceniku.

### **2.1.2. Nacionalni dostop**

V primeru nacionalnega dostopa operater pri Telekomu Slovenije zakupi:

- povezavo med robnimi napravami Telekoma Slovenije in robnimi napravami operaterja - Ethernet dostop
- kapacitete jedrnega omrežja Telekoma Slovenije
- dostop do končnega uporabnika v dostopovnem omrežju Telekoma Slovenije

Operater sme uporabljati storitev po pogodbi izključno za lastno ponujanje širokopasovnega dostopa končnim uporabnikom. V okviru te uporabe lahko sam doda storitve z dodano vrednostjo (poštni predali, spletni portali, ipd.). Uporaba storitve za opravljanje drugih storitev ali omogočanje uporabe s strani tretje osebe je mogoča samo s predhodnim pisnim soglasjem Telekoma Slovenije.

V okviru širokopasovnega dostopa do interneta Telekom Slovenije ponuja pakete različnih hitrosti in tehnologij, ki so opredeljeni v ceniku.

### **2.1.3. Kvaliteta**

Telekom Slovenije sam ali po podizvajalcih zagotavlja povezljivost med končnim uporabnikom in operaterjem, v sklopu katere upravlja širokopasovno povezavo na segmentu krajevne zanke, DSLAM-a, jedrnega omrežja ter nadaljnjo povezavo do operaterja.

Pri zakupu Ethernet dostopa za širokopasovni dostop do interneta mora operater upoštevati koncentracijsko razmerje 1:15 (razmerje pasovne širine zakupljenega Ethernet dostopa proti vsoti hitrosti proti uporabniku (downstream) vseh zakupljenih paketov operaterja).

Pasovna širina zakupljenega Ethernet dostopa mora biti večja od vsote vseh paketov deljenimi s faktorjem koncentracije. Za pasovno širino se izbere prvi večji paket iz ponudbe za dostop do omrežja Telekoma Slovenije.

Navedeno koncentracijsko razmerje velja za ponujanje ustrezne kakovosti storitve. V primeru odstopanja to vpliva na poslabšanje kvalitete storitve širokopasovnega dostopa do interneta.

Koncentracija prometa se izvaja na vseh vhodnih točkah v jedrno omrežje (operater za promet proti uporabniku, Telekom Slovenije za promet proti operaterju). Telekom Slovenije in operater redno spremljata vsoto hitrosti priključenih uporabnikov. Operater naročilo za spremembo potrebne pasovne širine pravočasno posreduje Telekomu Slovenije.

#### **2.1.4. Oprema CPE**

Telekom Slovenije sam zagotavlja opremo CPE (modem). CPE se smatra kot del omrežja Telekoma Slovenije in kot takega ga ima Telekom Slovenije v polnem nadzoru in upravljanju. CPE nima vgrajenega PPPoE klienta.

Operater lahko storitve zagotavlja tudi preko CPE opreme, ki ni last Telekoma Slovenije. Zahteve, ki jih morata v tem primeru izpolnjevati operater in CPE oprema, se opredelijo v aneksu k pogodbi. Telekom Slovenije v tem primeru ni odgovoren za delovanje CPE opreme in zagotavljanje parametrov QoS, ki jih vrši CPE oprema.

#### **2.1.5. Zagotavljanje logičnega kanala za storitev IP telefonije (VoIP)**

Operater v povezavi s širokopasovnim dostopom lahko zakupi logični kanal, ki mu omogoča ponujanje storitev IP telefonije. Telekom Slovenije v tem primeru zagotavlja:

- QoS z vzpostavitvijo dodatnega navideznega kanala na segmentu krajevne zanke
- QoS z vzpostavitvijo logičnih povezav v omrežju IP/MPLS
- nadaljnjo povezavo od operaterja do omrežja Telekoma Slovenije

Storitev Telekom Slovenije zagotavlja samo v povezavi z zagotavljanjem širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov preko ADSL2plus in VDSL2 tehnologije. Telekom Slovenije zagotavlja storitev na prodajnem modelu nacionalnega dostopa v skladu z opredelitvami v ceniku.

Telekom Slovenije zagotavlja dodaten logični kanal za VoIP na eni že obstoječi Ethernet povezavi oziroma priključni točki operaterja na IP/MPLS omrežje Telekoma Slovenije v skladu s cenikom. Zagotavljanje dodatnega logičnega kanala zahteva ustrezno povečanje kapacitete Ethernet povezave operaterja z omrežjem Telekoma Slovenije.

#### **2.1.6. Zagotavljanje logičnega kanala za storitev IP televizije (IPTV)**

Operater v povezavi s širokopasovnim dostopom lahko zakupi logični kanal, ki mu omogoča ponujanje storitev IP televizije. Telekom Slovenije v tem primeru zagotavlja:

- QoS z vzpostavitvijo dodatnega navideznega kanala na segmentu krajevne zanke
- distribucija TV signalov znotraj omrežja IP/MPLS

Storitev Telekom Slovenije zagotavlja samo v povezavi z zagotavljanjem širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov preko ADSL2plus in VDSL2 tehnologije. Telekom Slovenije



zagotavlja storitev na prodajnem modelu nacionalnega dostopa v skladu z opredelitvami v ceniku.

Distribucija TV signalov znotraj omrežja IP/MPLS vključuje zagotavljanje opredeljenega nabora TV signalov Telekom Slovenije v skladu s ponudbo v ceniku.

Ponudba storitve IPTV in programska shema je predmet dodatne pogodbe med Telekomom Slovenije in operaterjem.

Telekom Slovenije zagotavlja isto obliko in kakovost signalov, kot jih distribuira svojim naročnikom. Telekom Slovenije zagotavlja možnost nabora signalov iz celotnega nabora televizijskih signalov, ki jih Telekom Slovenije nudi svojim končnim naročnikom, razen če lastnik avtorskih pravic ne prepoveduje distribucije signala. Distribucija signala ne obsega prenosa avtorskih in sorodnih pravic na distribuiranih vsebinah.

### **3. Dostop do informacij**

Vse zahteve in informacije glede vzorčne ponudbe so na Telekomu Slovenije dostopne na naslovu:

Telekom Slovenije, d.d.  
Sektor za operaterje  
Cigaletova 15  
1546 Ljubljana

Operaterji lahko dostopajo do podatkov, ki so predmet te vzorčne ponudbe, preko spletnega mesta [www.telekom.si](http://www.telekom.si).

Telekom Slovenije postopno informatizira dostop do informacij o storitvah povezanih z vzorčno ponudbo ter postopke poizvedbe, naročanja in obveščanja. O napredku bo Telekom Slovenije obveščal operaterje.

### **4. Tehnične obrazložitve**

Značilnost modela je, da se seja uporabnika zaključuje na strežniku BRAS (PPPoE), ki je v lasti Telekom Slovenije. Avtorizacija uporabnikov se vrši pri operaterju. Tehnologija ATM je v dostopu, vloga jedrnega omrežja pa prevzema IP/MPLS jedrno omrežje.

DSLAM-i se povezujejo na jedrno omrežje IP/MPLS preko ATM ali Ethernet agregacijskih omrežij. Direktne povezave DSLAM-ov so izvedene z optičnimi vodi preko ATM vmesnikov ali pa prek ethernet vmesnikov. V primeru ATM vmesnika so parametri za oznako povezave VPI/VCI, v primeru ethernet vmesnika pa so parametri za oznako povezave VLAN-ID. Po priporočilih xDSL foruma obstajata dva koncepta ločevanja IP prometa. Telekom Slovenije podpira VLAN na storitev.

Telekom Slovenije ne zagotavlja storitev na lokacijah oziroma do posameznih končnih uporabnikov, kjer njegova lastna obstoječa tehnična infrastruktura tega ne dopušča (npr. Telekom Slovenije na določeni lokaciji nima svojega IP DSLAM-a, dostopovno omrežje ne omogoča nastavitve zahtevanih parametrov, tehnične omejitve IP DSLAM-ov in IP/MPLS omrežja).

Operater je pri naročanju posameznih storitev dolžan upoštevati tehnične omejitve za zagotavljanje posameznih storitev in omejitve razpoložljivosti omrežja, ki jih za posamezne storitve na podlagi predlaganih standardov ali na podlagi izkušenj opredeli Telekom Slovenije.

O omejitvah za zagotavljanje posameznih storitev Telekom Slovenije operaterje sproti obvešča.

Telekom lahko enostransko spremeni tehnično rešitev povezljivosti med končnim uporabnikom in operaterjem, če s tem ne poslabšuje parametrov povezav, dogovorjenih z operaterjem. V primeru, da obstoječih parametrov povezav zaradi sprememb v omrežju Telekoma ni mogoče ohraniti, bo Telekom operaterju ponudil čim bolj primerljivo alternativo, če pa tudi to ne bo mogoče, bo v razumnem roku prekinil zagotavljanje obstoječe storitve.

Telekom Slovenije zagotavlja možnost uporabe širokopasovnega dostopa do interneta preko EMX sistema na lokacijah, kjer njegova lastna obstoječa tehnična infrastruktura to dopušča. Storitve širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov preko EMX sistema se zagotavlja izključno za obstoječe naročnike analognih PSTN priključkov vključene na naročniške multipleksorje in vključuje izključno opcijo vzpostavitve s posegom pri končnem uporabniku, pri čemer je vsa oprema last Telekoma Slovenije. V primeru vzpostavitve potrebnih kapacitet na segmentu krajevne zanke, si Telekom Slovenije pridružuje pravico preključitve naročnika na xDSL tehnologijo.

#### 4.1. Tehnični pogoji povezovanja sistema

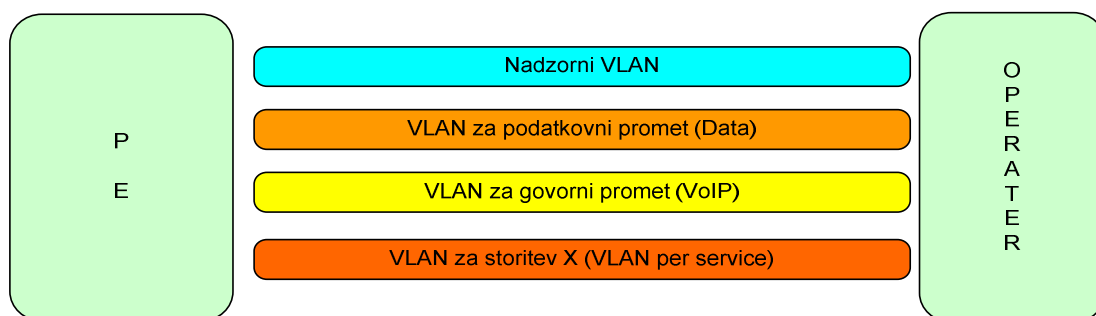
Operater mora končnemu uporabniku zagotoviti odjemalca PPPoE (RFC 2516), ki mora biti kompatibilen z omrežno in programsko opremo ter testiran s strani Telekoma Slovenije. Operater dodeli uporabniško ime in geslo končnemu uporabniku. Uporabniško ime (prepoznavanje uporabnika in operaterja), ki ga operater dodeli končnemu uporabniku mora biti v skladu s strukturo, ki jo predpiše Telekom Slovenije. Avtentikacija naj se izvaja samo na osnovi protokola CHAP (RFC1994).

##### 4.1.1. Zaključevanje sej PPPoE

Uporabniške seje PPPoE se zaključujejo na BRAS (broadband remote access server) napravah, ki so v upravljanju Telekoma Slovenije. BRAS inicira poizvedbo v RADIUS strežnik Telekoma Slovenije. Na osnovi poizvedbe se PPPoE sejo termina v ustrezen VRF/VR (postane del VPN, ki prenaša operaterjev promet) ter zagotovi ustrezno povezljivost končnemu uporabniku operaterja.

##### 4.1.2. Povezava Telekom Slovenije – operater na nivojih L1/L2

Telekom Slovenije bo operaterju zagotovil povezavo oziroma priključno točko na omrežje Telekoma Slovenije v skladu s cenikom Telekoma Slovenije. Vzpostavljenih bo več VLAN-ov (IEEE 802.1Q, 802.1D); podatkovni VLANi ( za vsako koncentracijo prometa ločeni VLAN) ter kontrolni VLAN. VPN promet se mapira na L2 VLAN »DATA« proti operaterju. VPN promet se preslika v podatkovni VLAN proti operaterju. Kontrolni promet (komunikacija med RADIUS strežnikoma Telekoma Slovenije in operaterja) se preslika v kontrolni VLAN proti operaterju. Oprema za to povezavo mora biti kompatibilna z omrežno platformo Telekoma Slovenije.



Slika 2: Logična konfiguracija povezave Telekom Slovenije - operater

#### **4.1.3. Usmerjevalnik IP in strežnik RADIUS operaterja za storitev širokopasovnega dostopa do interneta**

Operater mora posedovati usmerjevalnik (RFC 1812, 2644), ki podpira statično usmerjanje, OSPFv2 (RFC 2328), IS-IS in BGPv4 (RFC 1771). Usmerjevalnik mora biti kompatibilen z omrežno platformo Telekoma Slovenije.

Operater mora posedovati RADIUS strežnik (RFC 2865, 2866, 2867, 2868), ki bo izvajal avtentikacijo in avtorizacijo končnih uporabnikov ter dodeljeval uporabnikom IP parametre (IP številka, DNS strežniki, privzeti prehod, po potrebi drugo), ki so v okviru zmožnosti opreme Telekoma Slovenije. RADIUS strežnik bo povezan z RADIUS strežnikom Telekoma Slovenije. RADIUS strežnik operaterja mora biti kompatibilen z RADIUS strežnikom Telekoma Slovenije.

#### **4.1.4. DHCP strežniki za omogočanje storitev IP telefonije in IP televizije**

Telekom Slovenije lahko v svojem omrežju zagotavlja DHCP strežnike za nacionalni dostop. DHCP strežniki se uporabljajo za omogočanje storitev IP telefonije (VoIP) in IP televizije (IPTV). DHCP strežniki Telekoma Slovenije se morajo povezati z uporabniškimi podatki operaterjev, ki vsebujejo naslove strojne opreme (MAC).

#### **4.1.5. Parametri storitve na priključni točki**

Sistem Telekoma Slovenije se poveže s sistemom operaterja v skladu z določbami te vzorčne ponudbe in prilogami za izvajanje storitev. Vzpostavitev in zagotavljanje povezave sistema Telekoma Slovenije in sistema operaterja obsega storitve opredeljene v 2. poglavju te vzorčne ponudbe.

#### **4.1.6. Kvaliteta**

Delovanje QoS na ADSL2+ tehnologiji je definirano z usklajenimi tehničnimi parametri treh protokolarnih skladov:

- ADSL2plus fizični sloj,
- ATM sloj,
- Ethernet sloj.

Delovanje QoS na VDSL2 tehnologiji je definirano z usklajenimi tehničnimi parametri dveh protokolarnih skladov:

- VDSL2 fizični sloj,
- Ethernet sloj.

Zagotavljanje QoS parametrov vrši naprava, ki generira promet. QoS parametri morajo biti podprti tudi v jedrnem in agregacijskem omrežju.

V smeri proti uporabniku (downstream) mora kvaliteto zagotavljati naprava, ki ponuja storitev, v smeri od uporabnika (upstream) pa mora kvaliteto zagotavljati modem ali CPE naprava. Zaradi tega je potrebno preveriti pri testih CPE naprav tudi delovanje QoS mehanizma same naprave.

Funkcionalnost QoS na ADSL2+ tehnologiji se zagotavlja z vzpostavitvijo dveh navideznih kanalov na segmentu krajevne zanke (QoS med modemom in IP DSLAM-om):

- ATM PVC 1/32 (best effort): ATM QoS UBR, no policy,
- ATM PVC 1/33 (QoS za VoIP in IPTV): ATM QoS rt-VBR, PCR=SCR
  - VoIP: 256kbit/s (ATM), 288kbit/s (DSL) = 679 celic/s,
  - 1 x IP TV: 5408kbit/s (ATM), 5984kbit/s (DSL) = 14113 celic/s,
  - 2 x IP TV: 10816kbit/s (ATM), 11958kbit/s (DSL) = 28226 celic/s,

Funkcionalnost QoS na VDSL2 tehnologiji se zagotavlja s »rate limiting« funkcionalnostjo in ločevanjem storitev med seboj ter z ustreznimi mehanizmi prioritizacije.

### **Kvaliteta za zagotavljanje storitve VoIP**

Telekom Slovenije zagotavlja QoS izključno za zakupljeno kapaciteto logične povezave na priključni točki na lokaciji operaterja, ki je s strani operaterja naročena za zagotavljanje QoS na logičnem kanalu za VoIP v skladu z veljavnim cenikom.

Prednastavljeni VoIP kanal ima 256/256 kbit/s prepustne širine za katero Telekom Slovenije zagotavlja kvaliteto storitve.

Koncentracijsko razmerje med kapaciteto priključne točke na lokaciji operaterja in skupno kapaciteto potrebno za vzpostavitev skupnega števila uporabnikov VoIP storitve, ki še zagotavlja ustrežno kvaliteto storitve je 1:5.

Operater ažurno spremlja povečanje oziroma znižanje pasovne širine potrebne za zagotavljanje storitev VoIP in naročilo za spremembo potrebne pasovne širine pravočasno posreduje Telekomu Slovenije. Telekom Slovenije zagotavlja QoS izključno za kapaciteto logične povezave, ki je naročena s strani operaterja.

VLAN-i za govorne vsebine se preko Ethernet povezave omogočijo do vseh regijskih vozlišč IP/MPLS omrežja Telekoma Slovenije in uporabi se nova MPLS labela za zagotavljanje govornih vsebin.

VLAN oznake za govorne vsebine so v vseh regijskih vozliščih enake za posameznega operaterja.

DHCP strežnik zagotavlja Telekom Slovenije. Na strežniku se izvaja dinamično dodeljevanje IP naslovov.

#### **4.1.7. Tehnična specifikacija CPE naprave za širokopasovni dostop do končnih uporabnikov, ki zagotavlja storitve dostopa do interneta, IP telefonije in IP televizije**

Zakup prenosnih zmogljivosti v IP omrežju Telekoma Slovenije omogoča uporabo dveh ATM PVC povezav (ADSL2+) ter do največ 6 VLAN označb ethernet prometa (za diferenciranje različnih storitev oz. pripadajočega prometa).

Ethernet promet na ADSL2+ tehnologiji se med uporabniško napravo in omrežjem prenaša z uporabo RFC1483 (RFC2684) protokola preko ATM povezav(e).

Za prenos internet prometa se uporablja PPPoE protokol (RFC2516).

Kvaliteto storitev se zagotavlja s CoS bitnimi označbami znotraj 802.1q (VLAN) označb in sicer:

- Nadzorni promet naprave – cos vrednost 7
- Internet promet (PPPoE) – ne uporablja cos vrednosti
- VoIP promet – cos vrednost 6
- IPTV – cos vrednost 4

Nadzor CPE naprave

- Za potrebe nadzora CPE naprave mora ta vsebovati integriranega DHCP odjemalca (IP naslov pridobi od DHCP strežnika v omrežju). Naprava se mora po pridobitvi IP naslova prijaviti v nadzorni sistem CPE naprav Telekoma Slovenije, če je ta na razpolago.

#### Podpora IP usmerjanju

- Naprava mora omogočati vklop usmerjevalniške funkcionalnosti (za internetni promet) po potrebi. V osnovi je usmerjanje onemogočeno. Internetni promet se premošča s pomočjo PPPoE passthrough storitve oziroma RFC1483.
- Naprava mora vsebovati vgrajenega PPPoE odjemalca, ki je »vezan« na WAN vmesnik navideznega usmerjevalnika.
- LAN ethernet vmesnik navideznega usmerjevalnika (glej sliko) mora imeti svoj IP naslov (iz nabora privatnih IP naslovov, npr. 192.168.1.1) ter podpirati DHCP strežnik funkcionalnost za podelitev IP naslovov priključenim uporabniškim računalnikom (iz nabora istih privatnih IP naslovov, npr. 192.168.1.10/24).
- Za potrebe translacije privatnih IP naslovov (podeljenih uporabniškim računalnikom) v javni IP naslov (pridobljen preko PPPoE odjemalca) mora naprava opravljati source NAT storitev (Network Address Translation).
- Naprava lahko nudi storitev požarnega zidu ter omogočati dostop do notranjih strežnikov (ki so dosegljivi preko privatnih IP naslovo) preko destination NAT storitve.

#### Podpora HTTP nadzoru naprave

- Naprava mora vsebovati integriran HTTP strežnik za potrebe grafičnega (GUI) vmesnika.
- GUI vmesnik mora biti dosegljiv na IP naslovu LAN Ethernet vmesnika navideznega usmerjevalnika, do katerega je možno dostopati s strani priključenih računalnikov (priključenih na ethernet vmesnike naprave z oznako DATA).
- GUI vmesnik mora omogočati nastavitve parametrov vgrajenega PPPoE odjemalca, namembnosti eth vmesnikov, požarnega zidu, DHCP strežnika ter imeti vpogled v statistiko.

#### LAN Ethernet vmesniki naprave

- V osnovi so LAN ethernet vmesniki naprave namenjeni za npr.:
  - ETH1 (*data*) – za prenos internetnega prometa
  - ETH2 (*data*) – za prenos internetnega prometa
  - ETH3 (*video*) – za prenos IGMP in multicast prometa
  - ETH4 (*voice*) – za prenos VoIP prometa
- Naprava mora omogočati, da uporabnik preko GUI vmesnika spremeni namembnost LAN vmesnikov (npr. nastavi vse vmesnike v način *data*)

Za zagotavljanje storitve IPTV mora naprava podpirati IGMP snooping oz. ekvivalentno rešitev za omejitve multicast prometa na ethernet priključek kjer se nahaja STB naprava.

Naprava mora omogočati nadgradnjo programske opreme preko TR-069 oz. TFTP/FTP protokola s strani nadzornega centra Telekom Slovenije ali z uporabo drugih proizvajalčevih mehanizmov.

Naprava mora omogočati oddaljen dostop s strani operaterjevega centra preko CLI (ukazne vrstice) in http grafičnega (GUI) vmesnika. Preko teh dostopov mora biti možno konfigurirati napravo.

Naprava mora omogočati dva nivoja konfiguracijskega dostopa za GUI vmesnik:

- Administrativni dostop, kjer je možno dostopati do vseh konfiguracijskih polj. Ta tip dostopa mora biti omogočen na CLI vmesniku.
- Uporabniški dostop, kjer lahko uporabnik dostopa le do nastavitvenih polj za vgrajenega PPPoE odjemalca, namembnosti eth vmesnikov, požarnega zidu, DHCP strežnika in do polj s statističnimi podatki (odčitavanje hitrosti prenosa na xDSL vmesniku). Ta tip dostopa ne sme biti omogočen na CLI vmesniku.
- »Močnejši« uporabniški dostop, ki se od navadnega uporabniškega dostopa razlikuje le po možnosti dostopa do dodatnega polja za nadgradnjo programske opreme CPE naprave ter do dodatnih polj za konfiguracijo xDSL vmesnika. Ta tip dostopa mora biti omogočen na CLI vmesniku.

## 5. Postopek sklenitve pogodbe

Operater, ki želi s Telekom Slovenije skleniti medoperatersko pogodbo o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov na ravni IP protokola, pošlje Telekomu Slovenije pismo o nameri, v katerem mora jasno izraziti, da se želi povezati s sistemom Telekoma Slovenije za potrebe zagotavljanja širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov.

Pismu o nameri mora priložiti:

- podatke o operaterju (firma, sedež, dejavnost, zakoniti zastopnik-i, višina osnovnega kapitala);
- izpisek iz sodnega registra za pravne osebe ali izpisek iz vpisnika podjetnikov pri Davčni upravi Republike Slovenije, ki ni starejši od 30 dni;
- dokazilo o upravičenosti za opravljanje storitev, ki jih namerava opravljati v sklopu povezave s Telekomom Slovenije;
- opis sistema operaterja z osnovnimi podatki o telekomunikacijskem omrežju in povezavi elementov omrežja, oziroma o telekomunikacijski opremi, ki jo bo uporabljal vključno s predlaganim načinom izvedbe;
- zahteva za vzpostavitev Ethernet dostopa do hrbteničnega omrežja Telekoma Slovenije (IP/MPLS);
- izjavo, da zoper vlagatelja ni bil uveden stečajni postopek, postopek prisilne poravnave ali likvidacije;
- izpolnjena obrazca BON-1 in BON-2;

Pismo o nameri z navedenimi prilogami mora operater poslati na naslov:

Telekom Slovenije d.d.  
Sektor za operaterje  
Cigaletova 15  
1546 Ljubljana.

Telekom Slovenije preuči pismo o nameri operaterja in po potrebi zahteva dodatna pojasnila. Če Telekom Slovenije nima zahtev po dodatnih pojasnilih, pošlje operaterju v podpis sporazum o varovanju poslovnih skrivnosti. Operater mora vrniti podpisan sporazum v petih (5) dneh od prejema, sicer se šteje, da je od svoje namere odstopil. Sporazum o varovanju poslovnih skrivnosti je priloga 4 k tej vzorčni ponudbi.

Pogodba se sklene za čas, ki se dogovori med strankama, vendar ne manj kot za 1 leto. Po tem času se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če je katerakoli stranka ne odpove s pisno izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico, najmanj tri (3) mesece pred potekom posameznega obdobja. Telekom lahko odpove pogodbeno razmerje le ob hkratni ponudbi nove pogodbe za širokopasovni dostop do interneta.

Telekom Slovenije bo v roku 60 dni od objave te vzorčne ponudbe pozval vse operaterje, ki že imajo podpisane pogodbe za zagotavljanje širokopasovnega dostopa do interneta, k podpisu tipske pogodbe, ki je priloga Vzorčne ponudbe.

## 6. Postopki za vključitev širokopasovnega dostopa

Telekom Slovenije na svojih spletnih straneh, posebnih brezplačnih telefonskih številkah in ostalih prodajnih kanalih zagotavlja splošno dostopne informacije o možnostih in načinih uporabe storitev v omrežju širokopasovnega dostopa do interneta, o cenah zakupa širokopasovnih kapacitet ter o vseh ostalih podatkih in specifikacijah, potrebnih za sklenitev zakupne pogodbe in uporabo storitev širokopasovnega dostopa do interneta.

Prodajni proces storitve širokopasovnega dostopa sestavljajo naslednji podproces:

- Preveritev
- Naročilo
- Vključitev
- Odpoved
- Prehodi

V nadaljevanju so natančneje opisani posamezni koraki znotraj naštetih procesov.

### 6.1. Preveritev

Preveritev predstavlja prvi korak k realizaciji naročila. Operater v svojem ali v imenu naročnika storitve pri Telekomu Slovenije poda zahtevo za preveritev kapacitet za vključitev širokopasovnega dostopa.

Namen preveritve je ugotoviti možnost vključitve širokopasovnega priključka v dostopovnem omrežju. Operaterjem se zagotavlja možnost preveritve za vključitev širokopasovnega dostopa na lokaciji končnega uporabnika tako v primeru obstoječega telefonskega priključka, kot v primeru, da na lokaciji končnega uporabnika ni obstoječega telefonskega priključka. Preveritev zajema preveritev razpoložljivosti krajevne zanke od funkcijske lokacije do omrežne priključne točke in razpoložljivosti kapacitet na DSLAM-u. Predmet preveritve ni ugotavljanje razpoložljive hitrosti širokopasovnega dostopa in pozitiven odgovor na preveritev ne pomeni nujno, da bo posamezno storitev možno zagotavljati.

Rok za odgovor na preveritev je tri (3) delovne dni v primeru, ko Telekom Slovenije razpolaga z vso potrebno tehnično dokumentacijo. V primeru, ko je za pripravo odgovora na preveritev potrebno izvesti dodatne aktivnosti (ogled na terenu, preveritve, ipd) je rok za odgovor na preveritev pet (5) delovnih dni od prejema preveritve. V posameznih izjemnih primerih se ta rok podaljša za največ tri (3) delovne dni. Telekom Slovenije bo v primeru podaljšanja tega roka obvestil operaterja.

Tipi odgovorov, ki se uporabljajo pri preveritvi za širokopasovni dostop:

- DA
- DA - potrebna prekinitvev pogodbenega razmerja za telefonsko storitev
- DA - potrebna prekinitvev pogodbenega razmerja za širokopasovno storitev
- DA - potrebna prekinitvev pogodbenega razmerja za telefonsko storitev in širokopasovno storitev
- DA – vključitev širokopasovnega dostopa možna izključno po EMX sistemu
- NE - podatki na vlogi so nepopolni - razlog zakaj je vloga nepopolna
- NE - aktivna je vloga za spremembo na priključku - uporablja se v primeru, ko je v obdelavi vloga za spremembo na priključku
- NE - na funkcijski lokaciji ni kapacitet – uporablja se v primeru, ko na funkcijski lokaciji ni DSLAM-a oz. ko na DSLAM-u ni kapacitet za vključevanje
- NE – parica ni primerna za vključitev širokopasovnega dostopa
- NE – ni parice primerne za vključitev širokopasovnega dostopa

Operaterjem se zagotavlja sistemska preveritev in v primeru pogojnega odgovora možnost naročila ročne preveritve.

V primeru negativnega odgovora na posamezno poizvedbo, ki zahteva ročno preveritev, lahko operater poda naslednjo poizvedbo po preteku trideset (30) dni od prejetega negativnega odgovora. V primeru, da se v tem obdobju za posamezno poizvedbo spremeni možnost zagotavljanja širokopasovne storitve, bo Telekom Slovenije operaterja o tem obvestil z obvestilom po elektronski pošti.

Dodatni podatki in dodatne aktivnosti ob preveritvah so predmet dogovora med Telekomom Slovenije in operaterji in se izvajajo po veljavnem ceniku.

## **6.2. Naročilo**

Po prejemu pozitivnega odgovora na preveritev operater lahko poda naročilo, vendar najkasneje v desetih (10) delovnih dneh. V primeru, da v tem roku operater ne poda naročila se preveritev zaračuna. V primeru vključitve širokopasovnega dostopa na obstoječi telefonski priključek, morajo biti v naročilu navedeni podatki o obstoječem telefonskem priključku na katerega se širokopasovni dostop vključuje in soglasje naročnika telefonskega priključka, s katerim se strinja s vključitvijo širokopasovnega dostopa, v primeru da sta naročnik telefonskega priključka in širokopasovnega dostopa različni osebi.

V primeru, ko izvedba naročila zahteva izključitev širokopasovne storitve ali razvezanega dostopa krajevne zanke s strani obstoječega operaterja, je novi operater v naročilu dolžan vpisati številko vloge za izključitev, ki mu jo ob potrditvi prehoda posreduje obstoječi operater. Pred tem je obstoječi operater dolžan v enem delovnem dnevu po prejemu popolnega pooblastila uporabnika za odpoved storitve s strani novega operaterja Telekomu Slovenije podati vlogo za izključitev, novemu operaterju pa potrditev in številko vloge za izključitev. V primeru, da obstoječi operater ugotovi, da je pooblastilo za izključitev nepopolno o konkretnem razlogu v roku enega delovnega dne obvesti novega operaterja.

Naročilo se v primeru, ko izvedba naročila zahteva odpoved storitve s strani obstoječega operaterja obravnava kot popolno, če je podana številka vloge za izključitev in je s strani obstoječega operaterja prejeta izključitev obstoječe storitve.

Naročilo samostojnega širokopasovnega dostopa je popolno, ko je v primeru odpovedi pogodbenega razmerja za telefonsko storitev prejeto ustrezno pooblastilo za odpoved oziroma, ko je v primeru istočasne izvedbe prenosljivosti številke prejeto naročilo za prenosljivost številke, ki vključuje pooblastilo za odpoved pogodbenega razmerja za telefonsko storitev.

V primeru, da želi operater skupaj s storitvijo samostojnega širokopasovnega dostopa naročiti tudi prenos številke za javno dostopne telefonske storitve, mora operater to navesti v naročilu in podati zahtevek za prenos številke v skladu s Splošnim aktom o prenosljivosti številk (UL RS, št. 75/05 in 25/06) takoj zatem, ko je podano naročilo za storitev samostojnega širokopasovnega dostopa. Pri odobreni vlogi za prenosljivost Telekom Slovenije vpiše datum za izvedbo prenosljivosti, ki ga določi v skladu z razumnim rokom dvanajst (12) delovnih dni od prejema vloge za prenosljivost.

Posredovanje naročila v obravnavo operaterju, v primeru morebitnega nepopolnega naročila poteka preko spletnega mesta (spletni portal za operaterje).

## **6.3. Vključitev širokopasovnega dostopa oz. izvedba naročila**

Telekom Slovenije v skladu z opredelitvijo v ceniku omogoča operaterjem več načinov vzpostavitev širokopasovnega dostopa.



Izvedba vključitve širokopasovnega dostopa v primeru namestitve modema pri naročniku zajema:

- namestitev razcepника (v primeru vzpostavitve samostojnega širokopasovnega dostopa se namestitev razcepника ne izvaja);
- namestitev omrežnega zaključka ATU-R;
- vzpostavitev navideznega kanala od naročnika širokopasovnega dostopa do operaterja;
- preverjanje kakovosti krajevne zanke s preverjanjem modemske hitrosti in
- testiranje povezave do operaterja iz terminalske opreme, ki jo za ta namen zagotovi Telekom Slovenije.

Naročnik mora pred začetkom izvedbe priključitve širokopasovnega dostopa zagotoviti:

- ustrezen prostor za montažo oziroma namestitev razcepника in omrežnega zaključka ATU-R (zaprt stanovanjski ali poslovni prostor, brez agresivnih snovi, prahu, s klimatskimi pogoji primernimi za delo in življenje ljudi);
- napajalni vir 230 V / 50 Hz za napajanje opreme za širokopasovni dostop v skladu z veljavnimi predpisi;
- ozemljitvene priključke v skladu z veljavnimi predpisi;
- vso potrebno hišno instalacijo.

Vključitev širokopasovnega dostopa je v primeru namestitve modema s strani Telekoma Slovenije:

- uspešna, če Telekom Slovenije vzpostavi testno povezavo od naročnika do operaterja, oziroma;
- neuspešna, če zaradi omejitev krajevne zanke in/ali hišne instalacije ter drugih tehničnih omejitev izvedba priključitve širokopasovnega dostopa ni možna.

Če Telekom Slovenije uspe vzpostaviti testno povezavo od naročnika do operaterja, vendar krajevna zanka in/ali hišna instalacija ne omogočata zahtevo za priključitev določenih parametrov, Telekom Slovenije naročniku ponudi priključitev z dejansko možnimi parametri. Če se naročnik s ponujenimi parametri strinja, Telekom Slovenije obvesti operaterja o dejanskih parametrih navidezne poti.

Če naročnik ne sprejme priključitve z dejansko možnimi parametri, se šteje, da je operater od zahteve za priključitev odstopil in Telekom Slovenije o tem obvesti operaterja.

V primeru tipov vzpostavitve širokopasovnega dostopa, kjer Telekom Slovenije ne zagotavlja namestitev modema pri naročniku se smatra vključitev kot izvedena, ko so na omrežnih elementih Telekoma Slovenije vzpostavljeni parametri za zagotavljanje storitev.

V primeru, ko krajevna zanka in/ali hišna instalacija ne omogočata delovanja določenih parametrov, operater Telekomu Slovenije preko postopka odprave napak z ustreznim razlogom prijavi napako in po ugotovljenih dejanskih karakteristikah povezave naroči spremembo parametrov na širokopasovnem dostopu.

V primeru, da zaradi posebnih okoliščin (kot naprimer: končni uporabnik ni dosegljiv, končni uporabnik ne zagotovi ustreznih pogojev za namestitev opreme, končni uporabnik ne želi vključitve) in razlogov višje sile izvedba naročila ne bo izvedljiva v dogovorjenem roku bo Telekom Slovenije o razlogih za zamudo obvestil operaterja pred potekom roka za izvedbo preko spletnega mesta.

Kadar je zaradi različnih razlogov naročilo posredovano v obravnavo operaterju, je operater dolžan v roku desetih (10) delovnih dni naročilo ustrezno dopolniti. Če operater v tem času ne posreduje dopolnjenega naročila, se naročilo z ustreznim razlogom stornira in preklic zaračuna v skladu s cenikom.

V primeru, da vrnjeno naročilo s strani operaterja ni ustrezno dopolnjeno, Telekom Slovenije lahko naročilo s podanim razlogom stornira in preklic zaračuna v skladu s cenikom.

Telekom Slovenije zaračuna priključnino in prične zaračunavati zakupnino z dnem dejanske priključitve širokopasovnega dostopa. Tudi če operater ni uspel priključiti širokopasovnega dostopa na aplikacijskem sloju, potem ko je Telekom Slovenije uspešno izvedel vključitev širokopasovnega dostopa, Telekom Slovenije operaterju zaračuna priključnino v višini celotne priključnine.

Po uspešni priključitvi naročnika s strani Telekoma Slovenije, se zahteva za vključitev šteje za sestavni del pogodbe o zakupu kapacitet širokopasovnega dostopa in je osnova za zaračunavanje mesečne zakupnine širokopasovnega dostopa.

Rok za izvedbo vključitve širokopasovnega dostopa je trideset (30) dni, če so izpolnjeni predhodno določeni pogoji in prične teči z dnem prejete popolnega naročila.

V primeru, da želi operater tako samostojni širokopasovni dostop, kot tudi prenos številke za javno dostopne telefonske storitve, bo Telekom Slovenije vključitev samostojnega širokopasovnega dostopa izvedel na datum za izvedbo prenosljivosti, ki ga določi v skladu z razumnim rokom dvanajst (12) delovnih dni od prejema vloge za prenosljivost. Telekom Slovenije si bo ob upoštevanju odpovednega roka za končnega uporabnika in upoštevanju datuma za izvedbo prenosljivosti prizadeval, da bi bila končnemu uporabniku čim krajši čas onemogočena uporaba njegove številke, enako pa si mora prizadevati tudi operater.

Telekom Slovenije bo ravnal s skrbnostjo dobrega gospodarja, da uporaba storitve ne bo onemogočena za več kot 20 ur.

V primeru, ko zaradi razlogov na strani končnega uporabnika, operaterja ali razlogov višje sile naročilo samostojnega širokopasovnega dostopa ne bo izvedeno na termin, ki je določen za izvedbo prenosljivosti in bo Telekom Slovenije o razlogih obvestil operaterja, ki je dolžen poskrbeti za stornacijo prenosljivosti, če le ta še ni bila izvedena ali repatriacijo telefonske številke v primeru izvedene prenosljivosti.

Za morebitno nastale stroške zaradi nepravočasnega priklopa oziroma dejanj, ki so v domeni operaterja, odgovarja le ta.

Operater lahko zahteva preklic naročila v času do začetka fizičnega izvajanja naročila. Preklic naročila se zaračuna v primeru, da operater po oddanem naročilu prekliče naročilo. V primeru, da je Telekom Slovenije v času od prejema naročila do preklica naročila s strani operaterja pričel z dodatnimi deli na lokaciji naročnika ali na lokaciji Telekoma Slovenije, ki ne vključujejo zgolj administrativnih procesov znotraj Telekoma Slovenije, je Telekom Slovenije upravičen do zaračunavanja dodatnih stroškov dela, ki so s tem nastali.

#### **6.4. Odpoved in izključitev širokopasovnega dostopa**

Operater lahko odpove posamezen širokopasovni dostop. Odpovedni rok je petnajst (15) dni. Telekom Slovenije bo priključek prenehal obračunavati z dnem izključitve. Telekom Slovenije bo izključitev širokopasovnega dostopa zaračunal v primeru, ko odpoved ni povezana s prehodom na ostale storitve te Vzorčne ponudbe ali Vzorčne ponudbe za razvezan dostop do krajevne zanke in skupno lokacijo.

V primeru, da končni uporabnik storitev odpove naročniško razmerje za govorno storitev na kateri je vključen širokopasovni dostop oziroma je naročniško razmerje za govorno storitev iz drugih razlogov prekinjeno, Telekom Slovenije o tem obvesti operaterja. Operater je dolžan v roku petih (5) delovnih dni podati ustrezno vlogo za prehod na samostojni širokopasovni dostop ali na drugo operatersko storitev, za katero ima sklenjeno veljavno pogodbo ali posredovati vlogo za izključitev širokopasovnega dostopa. V primeru, da v opredeljenem roku operater ne posreduje ustrezne vloge, bo Telekom Slovenije storitev širokopasovnega dostopa prekinil.

## **6.5. Prehod iz širokopasovnega dostopa na samostojni širokopasovni dostop**

Telekom Slovenije omogoča prehod končnega uporabnika iz širokopasovnega dostopa na samostojni širokopasovni dostop istega operaterja, za katerega da operater posebno naročilo. Prehod se operaterju zaračuna po ceniku.

V primeru, da želi operater skupaj s storitvijo samostojnega širokopasovnega dostopa naročiti tudi prenos številke za javno dostopne telefonske storitve, mora operater to navesti v naročilu in podati zahtevek za prenos številke v skladu s Splošnim aktom o prenosljivosti števil (UL RS, št. 75/05 in 25/06) takoj zatem, ko je podano naročilo za storitev samostojnega širokopasovnega dostopa. Pri odobreni vlogi za prenosljivost Telekom Slovenije vpiše datum za izvedbo prenosljivosti, ki ga določi v skladu z razumnim rokom dvanajst (12) delovnih dni od prejema vloge za prenosljivost.

## **6.6. Prehod med operaterskimi storitvami**

Telekom Slovenije omogoča izvajanje prehodov med različnimi prodajnimi modeli in paketi, ki so opredeljeni v ceniku. Prehodi se izvajajo na podlagi opredeljenih vlog.

Telekom Slovenije zagotavlja prehod posameznega uporabnika na isti lokaciji iz dostopa z bitnim tokom na razvezan dostop do krajevne zanke in obratno. Postopek se izvaja na podlagi povezane vloge za izključitev obstoječe storitve in vključitve nove storitve, ki jih preko sistema posreduje operater. Pogoji za posredovanje naročila je pozitiven odgovor na preveritev in sklenjena pogodba za želeno operatersko storitev, v skladu s katero se prehod tudi zaračuna.

## **6.7. Sprememba ponudnika**

Pri spremembi ponudnika se istočasno izvede izključitev širokopasovnega dostopa pri obstoječem operaterju in vključitev pri novem operaterju.

V primeru, ko izvedba naročila zahteva izključitev širokopasovne storitve ali razvezanega dostopa krajevne zanke s strani obstoječega operaterja, je novi operater v naročilu dolžan vpisati številko vloge za izključitev, ki mu jo ob potrditvi prehoda posreduje obstoječi operater. Pred tem je obstoječi operater dolžan v enem delovnem dnevu po prejemu popolnega pooblastila uporabnika za odpoved storitve s strani novega operaterja Telekomu Slovenije podati vlogo za izključitev, novemu operaterju pa potrditev in številko vloge za izključitev. V primeru, da obstoječi operater ugotovi, da je pooblastilo za izključitev nepopolno o konkretnem razlogu v roku enega delovnega dne obvesti novega operaterja.

# **7. Spletni portal za operaterje**

Poslovanje prek spletnega portala, z možnostjo posredovanja zahtev v elektronski obliki, nadomešča klasično korespondenco v papirni obliki, ki se pošilja prek pošte ali telefaksa. Spletni portal je namenjen vsem operaterjem, ki so APEK obvestili o opravljanju javnih komunikacijskih storitev in imajo za storitve, ki se ponujajo s pomočjo portala, sklenjene ustrezne pogodbe s Telekomom Slovenije.

Vsak zainteresiran operater, ki je registriran pri APEK in ima za storitve, ki se ponujajo s pomočjo portala, sklenjeno ustrezno pogodbo s Telekomom Slovenije, lahko sproži postopek za pridobitev digitalnega potrdila za dostop do storitev spletnega portala. Telekom Slovenije bo v skladu z navodili v tej vzorčni ponudbi vsakemu upravičenemu operaterju dodelil določeno število digitalnih potrdil in gesel za dostop do spletnega portala.

Operater bo imel na spletnem portalu dostop le do tistih vsebin, ki se nanašajo na operaterske storitve, kjer ima operater s Telekomom Slovenije sklenjeno pogodbo za posamezno storitev.

Na spletnem portalu je vzpostavljena možnost posredovanja elektronskih zahtev za:

- poizvedbo
- naročilo
- sprememba hitrosti
- preselitev
- izključitev

Na spletnem portalu je vzpostavljena možnost pregleda posameznih vlog, spremljanja dogovorjenih terminov za izvedbo, obravnava vrnjenih vlog operaterjem. Vsebine na spletnem portalu se glede na novo ponudbo tekoče spreminjajo in dopolnjujejo. Telekom Slovenije glede na potrebe dopolnjuje funkcionalnosti spletnega portala. O spremembah bo Telekom Slovenije operaterje sproti obveščal.

Vsi pogoji uporabe storitev spletnega portala so v Prilogi 5

## **8. Obračunavanje storitev**

Vzorčna ponudba vsebuje cene storitev širokopasovnega dostopa do interneta, ki jih zagotavlja Telekom Slovenije operaterju, kot so navedene v prilogi št. 2.

Operater plača priključnino po priključitvi navideznih poti oziroma navideznih kanalov, na podlagi izstavljenega računa v roku 10 dni po datumu izstavitve računa na račun Telekoma Slovenije naveden v pogodbi.

Operater plača zakupnino širokopasovnih kapacitet mesečno za pretekli mesec na podlagi izstavljenih računov, in sicer v roku 10 dni po datumu izstavitve računov na račun Telekoma Slovenije.

V primeru zamude plačila obveznosti na podlagi podpisane pogodbe iz te vzorčne ponudbe, bo operater plačal zakonite zamudne obresti. Če operater ne plača pogodbenih obveznosti, sme Telekom Slovenije začasno izključiti širokopasovne povezave ali drugače omejiti njihovo uporabo, če operater niti v 15 dneh od posredovanja pisnega opomina ne poravna pogodbenih obveznosti.

Cene se spremenijo, če se spremeni Cenik Telekoma Slovenije. O spremembi cen Telekom Slovenije pisno obvesti operaterja najmanj 30 dni pred uveljavitvijo spremembe Cenika ali v najkrajšem možnem času, če je sprememba cen pogojena s spremembo zakonodaje ali na zahtevo regulativnega organa na področju elektronskih komunikacij.

## **9. Odpoved pogodbe**

Pogodbo je mogoče odpovedati s trimesečnim odpovednim rokom, če se stranki ne dogovorita za drugačen odpovedni rok. Odpovedni rok prične teči s prvim dnevom v naslednjem mesecu po prejemu pisne odpovedi.

Pogodba, ki je sklenjena za določen čas, preneha veljati s potekom časa, za katerega je bila sklenjena. Pogodba lahko preneha veljati tudi pred potekom dogovorjenega časa, če se stranki tako dogovorita.

Telekom Slovenije oziroma operater ima pravico odpovedati pogodbo tudi:

- z odpovednim rokom treh (3) mesecev, če izgubi zakonski položaj operaterja s pomembno tržno močjo oziroma v odnosu do operaterja izgubi dolžnost sklenitve pogodbe o zagotavljanju širokopasovnega dostopa;
- brez odpovednega roka, če se nad Telekomom Slovenije oziroma operaterjem začne stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave.

Pogodba je razvezana po samem zakonu, če katerikoli od operaterjev po zakonu preneha biti upravičen za opravljanje storitev, ki so bistvenega pomena za izvajanje pogodbe.

Pogodba o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do interneta se lahko razdre tudi, če je to nujno zaradi varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja, zaščite podatkov, uporabe predpisov o varovanju omrežja ali racionalne rabe frekvenčnega spektra.

## **10. Sankcije za kršitve pogojev ter izključitve in omejitve odgovornosti**

V primeru kršitev pogodbenih pogojev, ki izvirajo iz operaterjeve sfere, lahko Telekom Slovenije uveljavlja naslednje sankcije:

- zahteva odpravo kršitev v primernem roku, ki ga za to postavi;
- izključi operaterjevo opremo, ki povzroča motnje ali škodo;
- operaterju v celoti ali delno začasno prepove dostop do omrežja, objektov in naprav Telekoma Slovenije;
- uveljavlja odškodnino;
- odpove pogodbo, če je pred tem dal operaterju primeren rok za odpravo kršitev, ta pa jih ni odpravil, oziroma če gre na strani operaterja za bistveno kršitev.

Telekom Slovenije lahko navedene sankcije uveljavlja v sorazmernosti s težo kršitve. Odškodninska odgovornost operaterja ni podana, kadar kršitve ni zakrivil niti sam, niti nihče od njegovih ljudi, podizvajalcev ali drugih z njim povezanih oseb ali je do škode prišlo zaradi višje sile. Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, ki bi jo povzročil z izvrševanjem opisanih sankcij, razen v primeru, ko sankcije niso sorazmerne s težo kršitve.

V naslednjih primerih Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, razen če dokazano ravna z namenom povzročiti škodo ali iz hude malomarnosti povzroči škodo:

- izpad omrežja ali določene naprave zaradi okvare, vzdrževanja ali iz drugih razlogov;
- vsakršnečasne ali trajne izključitve ali omejitve povezave zaradi zagotavljanja varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja ali zagotavljanja medsebojnega delovanja storitev;
- začasna omejitev dostopa operaterja zaradi razlogov popravila, vzdrževanja ali nadgradnje omrežja ali opreme Telekoma Slovenije ali iz drugih pomembnih razlogov;
- ravnanje, utemeljeno na predpisih oziroma odločbi državnega organa ali nosilca javnih pooblastil;
- če gre za škodo, ki je nastala operaterjevim končnim uporabnikom;
- če gre za škodo, ki izvira iz vsebine, ki se prenaša po omrežju;
- če gre za škodo, ki je nastala kot posledica višje sile.

V vsakem primeru je odškodnina, ki sta jo Telekom Slovenije in operater dolžna plačati, omejena na 10.432,32 EUR.

## 11. Prijava napak

Naročnik širokopasovnega dostopa prijavi kakršnekoli motnjo ali napako (v nadaljevanju napaka) na priključku operaterju. Operater pristopi k odkrivanju in odpravljanju napak na nivoju protokolov PPP in IP (OSI nivoji 3-7). Operater je odgovoren za odpravo napak za storitve, ki jih upravlja in je odgovoren za odpravo napak, ki niso povezane z napakami v omrežju.

Operater je dolžan pred prijavo napake na Telekom Slovenije v sodelovanju z uporabnikom storitve preveriti stanje njegove strojne in programske opreme ter interne napeljave. Operater mora končnega uporabnika jasno seznaniti, da pusti modem vključen in s tem omogoči morebitno identifikacijo napake.

Po izvedenem predhodnim preverjanju in ugotovitvi, da je napaka na strani Telekoma Slovenije operater prijavi napako Telekomu Slovenije. Operater prijavlja napake Telekomu Slovenije na enotno telefaks številko 02 3332036. Vse napake se prijavljajo na obrazcu za prijavo napak, ki je sestavni del vzorčne ponudbe, oziroma preko spletnega mesta [www.telekom.si](http://www.telekom.si), ko bo ta možnost vzpostavljena.

Operater je ob tem dolžan podati vse podrobne informacije o naravi problema in vse ugotovitve, ki lahko pomagajo pri odpravi napake. Operater je ob prijavi napake dolžan zagotoviti kontaktno številko in podatke o razpoložljivosti dostopa do lokacije končnega uporabnika, če je le-ta potreben za evidentiranje in odpravo napake.

Telekom Slovenije sprejema napake 24 ur na dan, 7 dni v tednu. Sprejem napak je zagotovljen 24 ur dnevno za vse vrste širokopasovnih dostopov. Pri prijavi mora operater navesti telefonsko številko njegovega uporabnika ali ID priključka, uporabniško ime in ime operaterja, ki prijavlja napako.

Telekom Slovenije v skladu s tem pristopi k odkrivanju in odpravljanju napak na nivoju fizičnih povezav in protokolov na OSI nivoju 1 in 2.

O odpravi napake Telekom Slovenije obvesti operaterja na elektronski naslov oziroma preko spletnega mesta [www.telekom.si](http://www.telekom.si), ko bo ta možnost vzpostavljena. Telekom Slovenije obvesti operaterja tako o uspešnem, kakor o neuspešnem odpravljanju napak.

V primeru, ko se pri odpravi napake ugotovi, da zaradi tehničnih karakteristik v omrežju določenih parametrov storitev oziroma posameznih storitev, ni možno zagotavljati Telekom Slovenije o tem obvesti operaterja. V skladu s razpoložljivostmi omrežja operater na podlagi odgovora poda ustrezno vlogo za spremembo.

Rok za odpravo napake od prijave napake do odprave napake je tri (3) delovne dni, ki se v primeru težjih napak lahko ustrezno podaljša. O nastanku težjih napak Telekom Slovenije nemudoma znotraj treh (3) delovnih dni od nastanka napake obvesti operaterja. V primeru težjih napak bo Telekom Slovenije določil rok za podaljšanje roka za odpravo napak, pri čemer pa to podaljšanje ne sme trajati več kot dodatnih pet (5) delovnih dni.

Na predlog operaterja lahko pogodbeni stranki skleneta posebno pogodbo za nadstandardno vzdrževanje, kjer operater s Telekomom Slovenije natančneje opredeli pogoje, postopke prijavljanja in odpravljanja napak.

V kolikor se ugotovi, da napaka izvira iz sfere operaterja ali njegovega končnega uporabnika, si Telekom Slovenije pridržuje pravico, da bo stroške posredovanja zaračunal operaterju v skladu s cenikom Telekoma Slovenije.

## 12. Nivo zagotavljanja storitve (SLA)

Telekom Slovenije se bo s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika in dobrega strokovnjaka trudil zagotavljati storitve v rokih, ki so določeni v vzorčni ponudbi.

Telekom Slovenije se obvezuje, da bo:

- zagotavljal delovanje širokopasovnih kapacitet 24 ur na dan, 7 dni v tednu,
- odpravil motnje v najkrajšem možnem času,
- skrbel za redno vzdrževanje širokopasovnih kapacitet.

Operater je dolžan avtomatsko oziroma z drugimi metodami, kot npr. z analizo, preskušnji, meritvami in podobno, zagotoviti nadzor nad stanjem in kakovostjo povezave z omrežjem Telekoma Slovenije ter v skladu z ustreznimi ETSI standardi in ITU priporočili odpravljati napake oziroma nepravilnosti pri delovanju takoj, ko jih ugotovi. O ugotovljenih napakah oziroma nepravilnostih nemudoma obvesti Telekom Slovenije. Telekom Slovenije in operater zagotavljata vsak svojo strokovno ekipo in tehnično opremo za nadzor in nemoteno delovanje omrežja 24 ur dnevno, 7 dni v tednu. Vsaka pogodbeni stranka je odgovorna za varnost in ustrezno delovanje svojega omrežja do razmejivne točke.

Če Telekom Slovenije ugotovi, da bi zaradi nepravilnosti v delovanju omrežja operaterja lahko prišlo do poškodb omrežja Telekoma Slovenije, ima pravico uporabiti vse zaščitne ukrepe za zaščito svojega omrežja. V primeru prekinitve zaradi razlogov na strani operaterja je možna ponovna vzpostavitev šele takrat, ko operater poravnata nastalo škodo in predloži dokaze, iz katerih je nedvoumno razvidno, da so napake odpravljene. Ponovna vzpostavitev se opravi na stroške operaterja.

Če se ugotovi, da mora Telekom Slovenije na zahtevo ali na osnovi prijavljene napake s strani operaterja, vršiti preverjanje delovanja sistema Telekoma Slovenije in naprav končnega uporabnika, do zahteve oziroma prijave napake pa pride zaradi slabe kakovosti storitev ali naprav operaterja, si Telekom Slovenije pridržuje pravico, da bo stroške posredovanja zaračunal operaterju v skladu s cenikom Telekoma Slovenije. Enako pravico ima tudi operater.

Telekom Slovenije in operater zagotavljata vsak svoj center za pomoč uporabnikom 24 ur dnevno, 7 dni v tednu. Telekom Slovenije in operater skrbita vsak za komunikacijo s svojimi končnimi uporabniki oziroma naročniki, težave pa odpravljata glede na svojo odgovornost po tej vzorčni ponudbi oziroma pogodbi.

### 12.1. Zagotavljanje vključitve širokopasovnega dostopa

Rok za izvedbo vključitve širokopasovnega dostopa je trideset (30) dni, če so izpolnjeni predhodno določeni pogoji in prične teči z dnem prejetja popolnega naročila. Rok za izvedbo ne vključuje časa, ko je naročilo zaradi razlogov na strani operaterja ali končnega uporabnika v obravnavi pri operaterju.

Pri tem se Telekom Slovenije zavezuje, da bo za posameznega operaterja v posameznem koledarskem letu (znotraj katerega ima operater s Telekomom Slovenije sklenjeno veljavno pogodbo za relevantno storitev najmanj tri (3) mesece) 95% storitev širokopasovnega dostopa izvedenih v tridesetih (30) dneh od prejema naročila v skladu z vzorčno ponudbo.

V primeru, da izvedba 95% storitev iz razlogov na strani Telekoma Slovenije ne bo zagotovljena v roku za izvedbo vključitve je Telekom Slovenije dolžan plačati pogodbeno kazen v višini 10% mesečne naročnine za vsak posamezen dan zamude, vendar v posameznem primeru zamude skupno ne več kot 12-kratnik mesečne naročnine.

Operater pripravi in dostavi Telekomu Slovenije pisno poročilo, utemeljeno z argumenti, ki izkazujejo kršitev v roku enega meseca po nastali domnevni kršitvi.

Telekom Slovenije v roku enega meseca od prejetega poročila odgovori na poročilo in v kolikor so kršitve in izračuni pogodbene kazni nesporne potrdi obveznost plačila pogodbene kazni, za katero operater izstavi račun.

## **12.2. Zagotavljanje odprave napak**

Rok za odpravo napake od prijave napake do odprave napake je tri (3) delovne dni, ki se v primeru težjih napak lahko ustrezno podaljša. O nastanku težjih napak Telekom Slovenije nemudoma znotraj treh (3) delovnih dni od nastanka napake obvesti operaterja. V primeru težjih napak bo Telekom Slovenije določil rok za podaljšanje roka za odpravo napak, pri čemer pa to podaljšanje ne sme trajati več kot dodatnih pet (5) delovnih dni.

Če je širokopasovni dostop po krivdi Telekoma Slovenije v okvari nepretrgoma več kot 48 ur lahko operater zahteva zmanjšanje zakupnine ob pogoju, da je ustrezno prijavil nastalo napako in da je Telekom Slovenije ugotovil okvaro in njeno trajanje.

Zmanjšani znesek mesečne zakupnine se ugotovi tako, da se mesečna cena zakupnine za širokopasovni dostop deli s 30, nato pa se dobljeni znesek za 1 dan pomnoži s številom dni trajanja okvare. Telekom Slovenije v nobenem primeru ne odgovarja za posredno škodo in izgubljen dobiček.

Operater pripravi in dostavi Telekomu Slovenije pisno poročilo, utemeljeno z argumenti, ki izkazujejo kršitev v roku enega meseca po nastali domnevni kršitvi.

Telekom Slovenije v roku enega meseca od prejetega poročila odgovori na poročilo in v kolikor so kršitve in izračuni pogodbene kazni nesporne potrdi obveznost plačila pogodbene kazni, za katero Telekom Slovenije izda operaterju dobropis.

## **13. Sprememba vzorčne ponudbe**

Telekom Slovenije v skladu s svojim poslovanjem spreminja in posodablja dostopovno kabelsko omrežje in topologijo omrežja, tudi na podlagi mednarodno sprejetih standardov kot so ITU-T in ETSI. Skladno s tem lahko Telekom Slovenije vsak čas z objavo spremeni pogoje te vzorčne ponudbe.

Telekom Slovenije bo devetdeset (90) dni vnaprej obvestil operaterja o nameravanih večjih spremembah na infrastrukturi, ki lahko vplivajo na vzorčno ponudbo za širokopasovni dostop.

Telekom Slovenije lahko spremeni vzorčno ponudbo zaradi tehničnega, komercialnega ali regulativnega razvoja na področju elektronskih komunikacij. Telekom Slovenije lahko spreminja vzorčno ponudbo tudi zaradi natančnejše opredelitve postopkov, kjer so se v praksi pokazale pomankljivosti.

Če spremembo vzorčne ponudbe zahteva veljavna regulativa, se ta po objavi s strani Telekoma Slovenije ustrezno spremeni v skladu z veljavnimi predpisi.

Vzorčna ponudba prične veljati naslednji dan po njeni objavi na spletnih straneh Telekoma Slovenije. Spremembe vzorčne ponudbe bodo na spletnih straneh Telekoma Slovenije objavljene skupaj s povzetkom sprememb, do katerih je prišlo, najmanj trideset (30) dni pred njihovo uveljavitvijo, razen če odločba APEK, ki je podlaga za spremembo, določa drugače.



## 14. Zavarovanje terjatev

Pred začetkom medsebojnega poslovanja mora zakupnik predložiti Telekomu Slovenije nepreklicno, neprenosljivo bančno garancijo, vnovčljivo na prvi poziv, izdano s strani prvorazredne banke v višini ene tretjine obsega ocenjenega letnega prometa.

Veljavnost bančne garancije po prejšnjem odstavku mora biti najmanj eno (1) leto. Če v tem obdobju operater redno plačuje vse svoje obveznosti v skladu s cenikom, Telekom Slovenije ne bo zahteval podaljšanja veljavnosti bančne garancije. Telekom Slovenije zahteva od operaterja po poteku veljavnosti bančne garancije in ko operater redno plačuje svoje obveznosti, da operater izda tri bianco menice s podpisano menično izjavo.

Telekom Slovenije lahko navedeno bančno garancijo unovči v primeru:

- operaterjevega neplačila zapadlih obveznosti v zvezi s storitvami vzorčne ponudbe tudi po opominu;
- neplačila zapadlih pogodbenih kazni po vzorčni ponudbi oziroma pogodbi v petnajstih (15) dneh po pozivu;
- neplačila odškodnine za škodo, ki jo je operater povzročil Telekomu Slovenije s kršitvijo pogodbenih obveznosti in tehničnih standardov, v roku petnajst (15) dni po opravljeni cenitvi.

## 15. Varovanje zaupnih podatkov

Operater je dolžan informacije, ki jih je pridobil v zvezi s to vzorčno ponudbo, uporabiti izključno za namene, za katere so bile informacije pridobljene.

Vsi podatki, ki se nanašajo na omrežje, storitve, opremo ali poslovno strategijo Telekoma Slovenije oziroma drugače izvirajo iz njegove sfere in za katere med pogajanja, pri poizvedbah, ob sklenitvi pogodbe, pri izvajanju pogodbe ali drugače izve operater, predstavljajo poslovno skrivnost Telekoma Slovenije, razen če se stranki v posameznih primerih pisno ne dogovorita drugače oziroma če ne gre za podatke, ki po zakonu ne morejo predstavljati poslovne skrivnosti. Operater, njegovi zaposleni in njegovi podizvajalci so poslovne skrivnosti Telekoma Slovenije dolžni varovati v skladu s predpisi o civilni in kazenski odgovornosti, na kar bo operater posebej opozoril svoje ljudi in svoje podizvajalce.

Operater bo za vsako dokazano kršitev navedenih poslovnih skrivnosti Telekomu Slovenije, ki jo je zakrivil sam, njegovi ljudje ali podizvajalci ali druge z njim povezane osebe, plačal Telekomu Slovenije pogodbeno kazen v višini 4.172,93 EUR.

Stranki sta dolžni varovati tajnost in zaupnost elektronskih komunikacij ter osebne podatke o naročnikih in uporabnikih v skladu z zakonodajo.

Poslovno skrivnost morajo osebe iz prejšnjega odstavka varovati skozi ves pogodbeni rok ter še najmanj deset (10) let po preteku tega roka.

Sporazum o varovanju poslovnih skrivnosti je priloga 4 k tej vzorčni ponudbi.

## 16. Pravno nasledstvo

Za pravno nasledstvo strank veljajo določbe Obligacijskega zakonika.

## **17. Priloge**

Priloge vsebujejo naslednje dokumente:

PRILOGA 1: MEDOPERATERSKA POGODBA O ZAGOTAVLJANJU ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA DO KONČNIH UPORABNIKOV NA RAVNI IP PROTOKOLA

PRILOGA 2: CENE IN ZARAČUNAVANJE STORITEV VZORČNE PONUDBE

PRILOGA 3: OBRAZEC ZA PRIJAVO NAPAKE NA XDSL PRIKLJUČKU

PRILOGA 4: SPORAZUM O VAROVANJU POSLOVNIH SKRIVNOSTI

PRILOGA 5: POGOJI ZA UPORABO STORITEV SPLETNEGA PORTALA

PRILOGA 6: POSTOPEK ZA PRIDOBITEV IN NAMESTITEV DIGITALNEGA POTRDILA

PRILOGA 7: ZAHTEVEK ZA PRIDOBITEV DIGITALNIH POTRDIL

PRILOGA 8: POSTOPEK ZA PREKLIC DIGITALNEGA POTRDILA

PRILOGA 9: ZAHTEVEK ZA PREKLIC DIGITALNEGA POTRDILA

## **Priloga 1: Medoperaterska pogodba o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov na ravni IP protokola**

Telekom Slovenije, d.d. Cigaletova 15, 1000 Ljubljana,  
ki ga zastopa član uprave Filip Ogris-Martič,  
ID DDV SI 98511734  
Matična št. 5014018  
TRR NLB: 02922-0013902132  
TRR NKBM: 04302-0000511853  
TRR SKB: 03100-1006235420  
Št. vložka 1/24624/00 pri Okrožnem sodišču v Ljubljani  
(v nadaljevanju Telekom Slovenije)

in

(operater)  
(sedež), ki ga zastopa (ime in priimek)  
ID DDV  
Matična št.  
Št. vložka pri Okrožnem sodišču v  
(v nadaljevanju operater)

(v nadaljevanju stranki)

na podlagi

- komercialnega interesa za opravljanje storitev
- želje po večanju penetracije širokopasovnega dostopa
- zagotavljanja koristi uporabnikov elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev
- veljavne pravne ureditve elektronskih komunikacijskih storitev na ozemlju Republike Slovenije in celotne Evropske skupnosti

skleneta naslednjo

### **MEDOPERATERSKO POGODBO št. \_\_\_\_\_ O ZAGOTAVLJANJU ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA DO KONČNIH UPORABNIKOV NA RAVNI IP PROTOKOLA**

#### **1. člen PREDMET POGODBE**

Predmet te pogodbe je zagotavljanje širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov na ravni IP protokola.

Telekom Slovenije sam ali po podizvajalcih zagotavlja povezljivost med končnim uporabnikom in operater, v sklopu katere upravlja:

- xDSL povezavo na segmentu krajevne zanke;
- DSLAM;
- nadaljnjo povezavo do operaterja (ATM, BRAS, IP/ MPLS omrežje ipd.).

2. člen  
**OBLIKOVANJE STORITEV**

Telekom Slovenije oblikuje storitve in objavlja opcije v Vzorčni ponudbi oz. v svojem ceniku, objavljenem na svojih spletnih straneh. Operater izbira med oblikovanimi storitvami in jih naroča v skladu s postopkom naročanja po tej pogodbi.

Telekom Slovenije lahko enostransko spremeni tehnično rešitev povezljivosti med končnim uporabnikom in operaterjem, če s tem ne poslabšuje parametrov povezav, dogovorjenih z operaterjem. V primeru, da obstoječih parametrov povezav zaradi sprememb v omrežju Telekoma Slovenije ni mogoče ohraniti, bo Telekom Slovenije operaterju ponudil čim bolj primerljivo alternativo, če pa tudi to ne bo mogoče, v razumnem roku prekinil zagotavljanje obstoječe storitve.

3. člen  
**UPORABA STORITEV**

Operater sme uporabljati storitve po tej pogodbi izključno za lastno ponujanje širokopasovnega IP dostopa končnim uporabnikom. V okviru te uporabe lahko sam doda storitve z dodano vrednostjo (poštni predali, spletni portali, ipd.). Uporaba storitve za opravljanje drugih storitev ali omogočanje uporabe s strani tretje osebe je mogoča samo s predhodnim pisnim soglasjem Telekoma.

4. člen  
**POVEZAVA SISTEMOV STRANK**

Stranki povežeta svoja sistema na način in pod tehničnimi pogoji, določenimi v poglavju 4.1 Vzorčne ponudbe .

5. člen  
**OPREMA**

Telekom Slovenije zagotovi ustrezno napravo na lokaciji končnega uporabnika.

Telekom Slovenije ostane lastnik opreme, ki jo priskrbi, tudi če se ta oprema nahaja v prostorih končnega uporabnika ali operaterja. Operater odgovarja za vsakršno škodo, ki bi nastala zaradi poškodbe, odtujitve ali spremembe opreme po splošnih pravilih o odškodninski odgovornosti. Na enak način odgovarja operater tudi v primeru, da je tovrstno škodo povzročil končni uporabnik, razen če dokaže, da je na razumen način opozoril končnega uporabnika o vsem, kar je potrebno, da se škoda prepreči.

Oprema, ki jo uporablja operater, mora ustrezati vsem zahtevam zakonov, podzakonskih aktov in ustreznih standardov.

6. člen  
**DOSTOP DO LOKACIJE KONČNEGA UPORABNIKA**

Operater bo poskrbel, da bo osebje Telekoma Slovenije ob dogovorjenem času lahko opravilo ustrezna dela pri končnem uporabniku. V kolikor za to ne bo poskrbel, Telekom Slovenije ne odgovarja za kakršnokoli zamudo pri začetku opravljanja storitve.

7. člen  
**CENE STORITEV**

Cene storitev iz 1. člena, kot veljajo ob sklenitvi te pogodbe, so vsebovane v Prilogi 2 vzorčne ponudbe. Cene se spreminjajo s spremembo Vzorčne ponudbe Telekoma Slovenije.

8. člen  
**ZARAČUNAVANJE IN PLAČILO**

Telekom Slovenije izstavlja operaterju račune za storitve po tej pogodbi mesečno. Rok plačila je 10 dni od dne izstavitve računa.

9. člen  
**NAROČANJE DOSTOPA**

Za postopke naročanja se smiselno uporablja Vzorčna ponudba in pogodba za posamezno storitev ali anekse za dopolnilne storitve. Postopek se po dogovoru med strankama informatizira, pri čemer je operater dolžan prilagoditi svoj informacijski sistem zahtevam Telekom Slovenije.

Telekom Slovenije ne zagotavlja storitev po tej pogodbi na relacijah oziroma do posameznih končnih uporabnikov, kjer njegova lastna obstoječa tehnična infrastruktura tega ne dopušča (npr. Telekom Slovenije na določeni lokaciji nima svojega DSLAM-a, IP DSLAM-a, dostopovno omrežje ne omogoča nastavitve zahtevanih parametrov, tehnične omejitve IP DSLAM-ov in IP/MPLS omrežja).

Operater je pri naročanju posameznih storitev dolžan upoštevati tehnične omejitve za zagotavljanje posameznih storitev in omejitve razpoložljivosti omrežja, ki jih za posamezne storitve na podlagi predlaganih standardov ali na podlagi izkušenj opredeli Telekom Slovenije.

Pogoj za zagotavljanje storitev po tej pogodbi do določenega končnega uporabnika oziroma določene lokacije je ves čas opravljanja storitve veljavna pogodba za opravljanje storitev širokopasovnega dostopa do javnega interneta med operaterjem in končnim uporabnikom na tej lokaciji.

10. člen  
**PREKINITEV IZVAJANJA STORITEV**

Opravljanje storitev po tej pogodbi se lahko vedno prekine zaradi varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja, medsebojnega delovanja storitev ali zaščite podatkov ter v skladu s pravili obligacijskega prava.

Po prekinitvi se stranki nemudoma sestane z namenom ureditve razmerij. Če do ureditve razmerij ne pride v razumnem roku, lahko pogodbi zvesta stranka odpove pogodbo brez odpovednega roka.

11. člen  
**ODGOVORNOST IN VIŠJA SILA**

V kolikor iz pogodbenih pogojev ne izhaja kaj drugega, sta stranki prosti morebitnih odškodninskih obveznosti, če dokažeta, da sta pri izpolnjevanju svojih obveznosti ravnali s skrbnostjo, ki jo zahteva stroka. V primeru zamude Telekom Slovenije pri zagotovitvi storitve ali odpravi napake je odškodnina, ki jo je dolžan plačati Telekom Slovenije, omejena na sorazmerni znesek plačila za uporabo storitve za čas, ko operater storitve ni mogel uporabljati. V kolikor je v teh primerih operater odškodninsko odgovornost nasproti končnemu uporabniku pogodbeno v celoti izključil, je v celoti izključena tudi odškodninska odgovornost Telekom Slovenije nasproti operaterju.

Nobena stranka ni odškodninsko odgovorna za neizpolnitev svojih obveznosti po tej pogodbi, če je do neizpolnitve prišlo zaradi višje sile ali akta državnega organa oziroma nosilca javnih pooblastil. V primeru višje sile je prizadeta stranka dolžna nemudoma obvestiti nasprotno stranko.

12. člen  
**SANKCIJE ZA KRŠITVE POGODBE**

V primeru kršitev pogodbenih pogojev, ki izvirajo iz sfere operaterja, lahko Telekom Slovenije uveljavlja naslednje sankcije:

- zahteva odpravo kršitev v primernem roku, ki ga za to postavi;
- izključi opremo operaterja, ki povzroča motnje ali škodo;
- operater v celoti ali delno začasno prepove dostop do omrežja, objektov in naprav Telekoma Slovenije;
- uveljavlja odškodnino;
- odpove pogodbo, če je pred tem dal operaterju primeren rok za odpravo kršitev, ta pa jih ni odpravil, oziroma če gre na strani operaterja za bistveno kršitev.

Telekom Slovenije lahko navedene sankcije uveljavlja v sorazmernosti s težo kršitve oziroma nastalo ali grozečo škodo. Odškodninska odgovornost operaterja ni podana, kadar kršitve ni zakrivil niti sam, niti nihče od njegovih ljudi, podizvajalcev ali drugih z njim povezanih oseb ali je do škode prišlo zaradi višje sile. Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, ki bi jo povzročil z izvrševanjem opisanih sankcij, razen v primeru, ko sankcije niso sorazmerne s težo kršitve.

13. člen  
**OMEJITVE IN IZKLJUČITVE ODGOVORNOSTI**

V kolikor s to pogodbo, vključno z njenimi prilogami, ni določeno drugače, je odškodninska odgovornost omejena na primere opustitve skrbnosti dobrega gospodarstvenika in dobrega strokovnjaka in na primere škode, povzročene namenoma ali iz hude malomarnosti.

V vsakem primeru je odškodnina, ki sta jo Telekom Slovenije in operater dolžna drug drugemu plačati, omejena na 10.432,32 EUR.

14. člen  
**INTELEKTUALNA LASTNINA IN POSLOVNA SKRIVNOST**

Če ni za posamezen primer izrecno drugače določeno, ta pogodba ne vključuje nikakršnega prenosa pravic intelektualne lastnine ali njegove uporabe in prenosa »know-howa«.

Stranki se zavežeta, da bosta, v kolikor to ne nasprotuje zakonu ali zakonitemu aktu, varovali zaupnost vseh podatkov, ki si jih bosta izmenjali pri izvajanju te pogodbe. Izmenjani podatki ne smejo biti uporabljeni za kakršenkoli drug namen ter izročeni tretji osebi, ki bi ji posredovanje takšnih informacij lahko prineslo konkurenčno prednost.

15. člen  
**TRAJANJE IN ODPOVED POGODBE**

Pogodba se sklene za čas \_\_\_\_\_. Po tem času se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če je katerakoli stranka ne odpove s pisno izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico, najmanj tri (3) mesece pred potekom posameznega obdobja.

Stranka ima pravico odpovedati pogodbo brez odpovednega roka, če se nad nasprotno stranko začne stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave.

Pogodba je razvezana po samem zakonu, če katerakoli od strank po zakonu preneha biti upravičena opravljati storitve, ki so bistvenega pomena za izvajanje pogodbe.

Pogodba se lahko razdre tudi, če je to nujno zaradi varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja, zaščite podatkov, uporabe predpisov o varovanju omrežja ali racionalne rabe frekvenčnega spektra. Telekom Slovenije lahko pogodbo odpove brez odpovednega roka v primeru kršitev 3. člena te pogodbe.

Te določbe ne posegajo v pravico stranke, da odpove pogodbo v skladu s pravili obligacijskega prava, če taka odpoved ne nasprotuje posebni pravni ureditvi na področju elektronskih komunikacij.

16. člen  
**REŠEVANJE SPOROV**

Za reševanje sporov po tej pogodbi je pristojno Okrožno sodišče v Ljubljani, v kolikor ni po zakonu za njihovo reševanje pristojna Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije ali drug organ oziroma nosilec javnih pooblastil.

Stranki se lahko dogovorita za arbitražo, mediacijo ali drug način zunajsodnega reševanja sporov.

17. člen  
**KONTAKT ZA INFORMACIJE**

Za izvajanje te pogodbe sta zadolžena predstavnika pogodbenih strank, in sicer:

1. za Telekom Slovenije: \_\_\_\_\_
2. za operaterja: \_\_\_\_\_

Pogodbeni stranki lahko ob predhodnem pisnem obvestilu zamenjata svoja predstavnika, ki sta zadolžena za izvajanje te pogodbe.

18. člen  
**KONČNE DOLOČBE**

Pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka po dva izvoda.

Ta pogodba začne veljati z dnem, ko je podpisana s strani obeh pogodbenih strank.

19. člen  
**PRILOGE**

Priloge so sestavni del te pogodbe.

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Telekom Slovenije d.d.

Filip Ogris-Martič  
član uprave

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Operater

(zakoniti zastopnik)  
(funkcija)

## Priloga 2: Cene in zaračunavanje storitev vzorčne ponudbe

<b>DOSTOP PONUDNIKOV INTERNET STORITEV PREKO ALI V CELOTI PREKO IP/MPLS OMREŽJA DO KONČNIH UPORABNIKOV</b>				
<b>Vzpostavitev navideznega kanala za storitev širokopasovnega dostopa med lokacijo končnega uporabnika in BRAS oz. naprave, kjer se zaključuje PPPoE seja - vključitev posameznega paketa</b>				
<b>Vrsta storitve</b>	<b>način</b>	<b>V EUR brez DDV</b>	<b>V EUR z DDV</b>	<b>DDV</b>
Vzpostavitev navideznega kanala	enkratno	54,16	64,99	20,0%
Vzpostavitev navideznega kanala – plačilo v 24 mesečnih obrokih		24 x 2,46	24 x 2,95	20,0%
Plačilo modema se razdeli na 24 mesečnih obrokov po 2,95 EUR (z DDV).				
Vzpostavitev navideznega kanala, brez dobave in namestitve modema na strani uporabnika	enkratno	45,80	54,96	20,00%
Vzpostavitev navideznega kanala, brez dobave in namestitve modema na strani uporabnika – plačilo v 24 mesečnih obrokih		24 x 2,09	24 x 2,51	20,0%
Plačilo se razdeli na 24 mesečnih obrokov po 2,51 EUR (z DDV).				
Samostojna vzpostavitev navideznega kanala na obstoječem PSTN TK priključku ali ob istočasni odstranitvi obstoječega PSTN TK priključka, brez dobave in namestitve modema in brez namestitve razcepnika na strani naročnika (storitev ne vključuje nobenega posega na strani naročnika)	enkratno	21,30	25,56	20,00%
Samostojna vzpostavitev navideznega kanala na obstoječem PSTN TK priključku ali ob istočasni odstranitvi obstoječega PSTN TK priključka, brez dobave in namestitve modema in brez namestitve razcepnika na strani naročnika (storitev ne vključuje nobenega posega na strani naročnika) – plačilo v 24 mesečnih obrokih		24 x 0,97	24 x 1,16	20,0%
Plačilo se razdeli na 24 mesečnih obrokov po 1,16 EUR (z DDV).				
Preselitev navideznega kanala, če obstajajo tehnične možnosti	enkratno	40,22	48,26	20,0%
Sprememba obstoječega navideznega kanala za storitev širokopasovnega dostopa do interneta v primeru zamenjave obstoječega ponudnika internetnih storitev in/ali v primeru prehoda med ponodbami (na istih lokacijah in brez posegov na lokaciji naročnika)	enkratno	21,30	25,56	20,0%
Samostojna vzpostavitev navideznega kanala na obstoječem PSTN TK priključku ali ob istočasni odstranitvi obstoječega PSTN TK priključka, z dobavo, vendar brez namestitve modema in brez namestitve razcepnika na strani naročnika (storitev ne vključuje nobenega posega na strani naročnika)	enkratno	26,80	32,16	20,0%
Samostojna vzpostavitev navideznega kanala na obstoječem PSTN TK priključku ali ob istočasni odstranitvi obstoječega PSTN TK priključka, z dobavo, vendar brez namestitve modema in brez namestitve razcepnika na strani naročnika (storitev ne vključuje nobenega posega na strani naročnika) – plačilo v 24 mesečnih obrokih		24 x 1,22	24 x 1,46	20,0%
Plačilo se razdeli na 24 mesečnih obrokov po 1,46 EUR (z DDV).				



Storitev samostojna vzpostavitev je omogočena le za PSTN priključke. Razcepnik za samostojno vzpostavitev operaterju oz. ponudniku internetnih storitev zagotovi Telekom Slovenije.

Cene vzpostavitev navideznega kanala za storitev širokopasovnega dostopa med lokacijo končnega uporabnika in BRAS oz. naprave, kjer se zaključuje PPPoE seja - vključitev posameznega paketa veljajo skladno z začasno odločbo Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije številka: 0601-8/2007-8 z dne 10.7.2007. Navedena začasna odločba je po pravni oceni Telekoma Slovenije, d.d. sicer nezakonita in jo Telekom Slovenije d.d. izpodbija s tožbo v upravnem sporu, vendar pa je izvršljiva dokler je ne odpravi sodišče. Če bo odločba odpravljena, bo Telekom Slovenije, d.d. vsem kupcem navedene storitve zaračunal tudi razliko do cene po ponudbi Telekoma Slovenije, d.d. veljavni do 10.08.2007.

**Vzpostavitev dodatnega logičnega kanala na obstoječem širokopasovnem dostopu za posameznega uporabnika in/ali sprememba hitrosti na obstoječem širokopasovnem dostopu**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Vzpostavitev dodatnega logičnega kanala na obstoječem širokopasovnem dostopu za posameznega uporabnika in/ali sprememba hitrosti na obstoječem širokopasovnem dostopu (storitev vključuje zgolj poseg na programski opremi)	enkratno	11,06	13,27	20,0%

**Zakupnine navideznega kanala za širokopasovni dostop do interneta na obstoječih priključkih ISDN BA in PSTN od priključne točke končnega uporabnika do BRAS-a za različne pakete za operaterski prodajni model regijski dostop in nacionalni dostop.**

Vrsta storitve	način	Regijski dostop		Nacionalni dostop		DDV
		V EUR brez DDV	V EUR z DDV	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	
Zakupnina za paket ADSL 256/128 kbit/s	mesečno	8,25	9,90	8,55	10,26	20,0%
Zakupnina za paket ADSL 512/128 kbit/s	mesečno	10,08	12,10	10,45	12,54	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 1.024/256 kbit/s	mesečno	11,92	14,30	12,35	14,82	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 2.048/384 kbit/s	mesečno	14,40	17,28	14,94	17,93	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 4.096/512 kbit/s	mesečno	14,47	17,36	14,96	17,96	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 8 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	14,60	17,52	15,01	18,01	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 10 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	14,67	17,60	15,03	18,04	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 12 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	15,31	18,37	15,59	18,71	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 17 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	16,90	20,28	17,00	20,40	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 20 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	17,85	21,42	17,85	21,42	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 1/1 Mbit/s	mesečno	11,92	14,30	12,35	14,82	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 5/2 Mbit/s	mesečno	13,00	15,60	13,44	16,13	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 5/5 Mbit/s	mesečno	14,63	17,56	15,11	18,13	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 10/2 Mbit/s	mesečno	15,33	18,40	15,72	18,86	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 10/5 Mbit/s	mesečno	18,00	21,60	18,45	22,14	20,0%

Zakupnina za paket VDSL2 10/10 Mbit/s	mesečno	22,00	26,40	22,55	27,06	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/2 Mbit/s	mesečno	17,00	20,40	17,00	20,40	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/10 Mbit/s	mesečno	22,10	26,52	22,10	26,52	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/20 Mbit/s	mesečno	24,93	29,92	24,93	29,92	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 40/10 Mbit/s	mesečno	30,60	36,72	30,60	36,72	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 40/20 Mbit/s	mesečno	33,43	40,12	33,43	40,12	20,0%

Cene naročnine dostopa z bitnim tokom oblikovane po metodi »maloprodajna cena – x«, pri čemer je vrednost x določena za posamezne prenosne hitrosti, veljajo skladno z odločbo Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije številka: 3824-50/2007-3 z dne 11.10.2007. Navedena odločba je po pravni oceni Telekoma Slovenije, d.d. sicer nezakonita in jo Telekom Slovenije d.d. izpodbija s tožbo v upravnem sporu, vendar pa je izvršljiva dokler je ne odpravi sodišče. Če bo odločba odpravljena, bo Telekom Slovenije, d.d. vsem kupcem navedene storitve zaračunal tudi razliko do cene po ponudbi Telekoma Slovenije, d.d. veljavni do 1.12.2007.

**Zakupnine navideznega kanala za širokopasovni dostop do interneta preko EMX sistema na obstoječih priključkih PSTN od priključne točke končnega uporabnika do BRAS-a za različne pakete za operaterski prodajni model regijski dostop in nacionalni dostop.**

Vrsta storitve	način	Regijski dostop		Nacionalni dostop		DDV
		V EUR brez DDV	V EUR z DDV	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	
Zakupnina za paket EMX do 512/128 kbit/s	mesečno	11,92	14,30	12,35	14,82	20,0%
OPOMBA: Fizične hitrosti so lahko zaradi tehničnih omejitev EMX sistema tudi nižje.						
Zakupnina za paket EMX do 1.024/256 kbit/s	mesečno	13,29	15,95	13,78	16,54	20,0%
OPOMBA: Fizične hitrosti so lahko zaradi tehničnih omejitev EMX sistema tudi nižje.						

Cene naročnine dostopa z bitnim tokom oblikovane po metodi »maloprodajna cena – x«, pri čemer je vrednost x določena za posamezne prenosne hitrosti, veljajo skladno z odločbo Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije številka: 06013-2/2009-6 z dne 14.4.2009. Navedena odločba je po pravni oceni Telekoma Slovenije, d.d. sicer nezakonita in jo Telekom Slovenije d.d. izpodbija s tožbo v upravnem sporu. Če bo odločba odpravljena, bo Telekom Slovenije, d.d. vsem kupcem navedene storitve zaračunal tudi razliko do cene po ponudbi Telekoma Slovenije, d.d. veljavni do 30.4.2009.

**Zakupnine navideznega kanala za samostojni širokopasovni dostop do interneta od priključne točke končnega uporabnika do BRAS-a za različne pakete za operaterski prodajni model regijski dostop in nacionalni dostop.**

Vrsta storitve	način	Regijski dostop		Nacionalni dostop		DDV
		V EUR brez DDV	V EUR z DDV	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	
Zakupnina za paket ADSL 256/128 kbit/s	mesečno	13,31	15,97	13,61	16,33	20,0%
Zakupnina za paket ADSL 512/128 kbit/s	mesečno	15,14	18,17	15,51	18,61	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 1.024/256 kbit/s	mesečno	16,98	20,38	17,41	20,89	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 2.048/384 kbit/s	mesečno	19,46	23,35	20,00	24,00	20,0%
Zakupnina za paket ADSL/ADSL2+ 4.096/512 kbit/s	mesečno	19,53	23,44	20,02	24,02	20,0%
Zakupnina za paket	mesečno	19,66	23,59	20,07	24,08	20,0%

ADSL2+ 8 Mbit/s / 768 kbit/s						
Zakupnina za paket ADSL2+ 10 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	19,73	23,68	20,09	24,11	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 12 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	20,37	24,44	20,65	24,78	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 17 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	21,96	26,35	22,06	26,47	20,0%
Zakupnina za paket ADSL2+ 20 Mbit/s / 768 kbit/s	mesečno	22,91	27,49	22,91	27,49	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 1/1 Mbit/s	mesečno	16,98	20,38	17,41	20,89	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 5/2 Mbit/s	mesečno	18,06	21,67	18,50	22,20	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 5/5 Mbit/s	mesečno	19,69	23,63	20,17	24,20	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 10/2 Mbit/s	mesečno	20,39	24,47	20,78	24,94	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 10/5 Mbit/s	mesečno	23,06	27,67	23,51	28,21	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 10/10 Mbit/s	mesečno	27,06	32,47	27,61	33,13	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/2 Mbit/s	mesečno	22,06	26,47	22,06	26,47	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/10 Mbit/s	mesečno	27,16	32,59	27,16	32,59	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 20/20 Mbit/s	mesečno	29,99	35,99	29,99	35,99	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 40/10 Mbit/s	mesečno	35,66	42,79	35,66	42,79	20,0%
Zakupnina za paket VDSL2 40/20 Mbit/s	mesečno	38,49	46,19	38,49	46,19	20,0%

**Zakupnine logičnega kanala za storitev IP telefonije in IP televizije na obstoječem širokopasovnem dostopu za posameznega končnega uporabnika na segmentu krajevne zanke (nacionalni dostop)**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Zakupnina za paket VoIP 256/256 kbit/s	mesečno	1,15	1,38	20,0%
Zakupnina za paket VoIP 768/768 kbit/s	mesečno	2,59	3,11	20,0%
Zakupnina za paket IPTV 3 Mbit/s	mesečno	1,70	2,04	20,0%
Zakupnina za paket IPTV 6 Mbit/s	mesečno	1,72	2,06	20,0%
Zakupnina za paket IPTV 9 Mbit/s	mesečno	1,74	2,09	20,0%
Zakupnina za paket IPTV 12 Mbit/s	mesečno	2,29	2,75	20,0%

Zakupnina logičnega kanala za storitev IP telefonije in IP televizije se zaračunava kot dodatek na osnovno ceno zakupnine navideznega kanala za širokopasovni dostop do interneta.

Telekom Slovenije ne omogoča zakup logičnega kanala za storitev IP telefonije in IP televizije na paketih ADSL 256/128 in ADSL 512/128 širokopasovnega dostopa do interneta. Kombinacije storitev na posameznih paketih širokopasovnega dostopa se opredelijo v prilogi k pogodbi.

Telekom Slovenije omogoča vzpostavitev širokopasovnega dostopa, ki vključuje izključno storitev IP TV ali IP TV + VoIP. Pri tem se cena za storitev IPTV za dostop na krajevni zanki določi s paketom zakupnine navideznega kanala za širokopasovni dostop do interneta, ki omogoča ustrezno prenosno hitrost za zagotavljanje storitev IP TV ali IP TV + VoIP.

**Zakup povezave med robnimi napravami Telekoma Slovenije in robnimi napravami ponudnika internetnih storitev – Ethernet dostop**

Ponudba ne vključuje opcije vmesnih kapacitet

**Zakupnina za priključno točko na lokaciji ponudnika**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
-10 Mbit/s	mesečno	1.022,37	1.226,84	20,0%
-20 Mbit/s	mesečno	1.242,70	1.491,24	20,0%
-30 Mbit/s	mesečno	1.391,25	1.669,50	20,0%
-40 Mbit/s	mesečno	1.523,95	1.828,74	20,0%
-50 Mbit/s	mesečno	1.641,21	1.969,45	20,0%
-60 Mbit/s	mesečno	1.744,70	2.093,64	20,0%
-70 Mbit/s	mesečno	1.835,67	2.202,80	20,0%
-80 Mbit/s	mesečno	1.915,37	2.298,45	20,0%
-90 Mbit/s	mesečno	1.984,23	2.381,07	20,0%
-100 Mbit/s	mesečno	2.044,73	2.453,68	20,0%
-200 Mbit/s	mesečno	2.450,76	2.940,91	20,0%
-300 Mbit/s	mesečno	2.760,39	3.312,47	20,0%
-400 Mbit/s	mesečno	3.034,55	3.641,46	20,0%
-500 Mbit/s	mesečno	3.275,33	3.930,40	20,0%
-600 Mbit/s	mesečno	3.486,48	4.183,78	20,0%
-700 Mbit/s	mesečno	3.669,67	4.403,61	20,0%
-800 Mbit/s	mesečno	3.828,24	4.593,89	20,0%
-900 Mbit/s	mesečno	3.963,45	4.756,13	20,0%
- 1 Gbit/s	mesečno	4.089,47	4.907,36	20,0%
- 2 Gbit/s	mesečno	4.784,68	5.741,62	20,0%
- 3 Gbit/s	mesečno	5.479,89	6.575,87	20,0%
- 4 Gbit/s	mesečno	6.011,52	7.213,82	20,0%
- 5 Gbit/s	mesečno	6.502,26	7.802,71	20,0%
- 6 Gbit/s	mesečno	6.911,20	8.293,44	20,0%
- 7 Gbit/s	mesečno	7.320,15	8.784,18	20,0%
- 8 Gbit/s	mesečno	7.656,49	9.187,79	20,0%
- 9 Gbit/s	mesečno	7.926,89	9.512,27	20,0%
- 10 Gbit/s	mesečno	8.178,94	9.814,73	20,0%

**Zakup kapacitet jedrnega omrežja Telekoma Slovenije za operaterski prodajni model nacionalni dostop**

Kapaciteta zakupa jedrnega omrežja Telekoma Slovenije je enaka kapaciteti zakupljene povezave med robnimi napravami Telekoma Slovenije in operaterja

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
-10 Mbit/s	mesečno	2.983,64	3.580,37	20,0%
-20 Mbit/s	mesečno	3.626,64	4.351,97	20,0%
-30 Mbit/s	mesečno	4.060,19	4.872,23	20,0%
-40 Mbit/s	mesečno	4.447,46	5.336,95	20,0%
-50 Mbit/s	mesečno	4.789,66	5.747,59	20,0%
-60 Mbit/s	mesečno	5.091,68	6.110,02	20,0%
-70 Mbit/s	mesečno	5.357,16	6.428,59	20,0%
-80 Mbit/s	mesečno	5.589,77	6.707,72	20,0%
-90 Mbit/s	mesečno	5.790,70	6.948,84	20,0%
-100 Mbit/s	mesečno	5.967,29	7.160,75	20,0%
-200 Mbit/s	mesečno	7.152,22	8.582,66	20,0%
-300 Mbit/s	mesečno	8.055,83	9.667,00	20,0%

-400 Mbit/s	mesečno	8.855,94	10.627,13	20,0%
-500 Mbit/s	mesečno	9.558,61	11.470,33	20,0%
-600 Mbit/s	mesečno	10.174,83	12.209,80	20,0%
-700 Mbit/s	mesečno	10.709,45	12.851,34	20,0%
-800 Mbit/s	mesečno	11.172,22	13.406,66	20,0%
-900 Mbit/s	mesečno	11.566,78	13.880,14	20,0%
- 1 Gbit/s	mesečno	11.934,57	14.321,48	20,0%
- 2 Gbit/s	mesečno	13.963,44	16.756,13	20,0%
- 3 Gbit/s	mesečno	15.992,32	19.190,78	20,0%
- 4 Gbit/s	mesečno	17.543,81	21.052,57	20,0%
- 5 Gbit/s	mesečno	18.975,96	22.771,15	20,0%
- 6 Gbit/s	mesečno	20.169,42	24.203,30	20,0%
- 7 Gbit/s	mesečno	21.362,87	25.635,44	20,0%
- 8 Gbit/s	mesečno	22.344,43	26.813,32	20,0%
- 9 Gbit/s	mesečno	23.133,58	27.760,30	20,0%
- 10 Gbit/s	mesečno	23.869,13	28.642,96	20,0%

#### Priključnina za priključno točko na lokaciji ponudnika

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Priključnina kapacitete 10 Mbit/s	enkratno	2.712,40	3.254,88	20,0%
Priključnina kapacitete 100 Mbit/s	enkratno	5.424,80	6.509,76	20,0%
Priključnina kapacitete 1 Gbit/s	enkratno	11.266,90	13.520,28	20,0%
Priključnina kapacitete 10 Gbit/s	enkratno	11.266,90	13.520,28	20,0%

Priključnine veljajo za vmesne kapacitete v razredih od 10 Gbit/s do 2 Gbit/s, od 1 Gbit/s do 200 Mbit/s in 100 Mbit/s do 10 Mbit/s (npr. za kapaciteto 200 Mbit/s se zaračuna priključnina kapacitete 1 Gbit/s, pri nadgradnjah na višje kapacitete do vključno 1 Gbit/s se nadgradnja ne zaračuna. To velja za vse razrede.)

#### Zakupnina logičnih povezav in QoS za storitev IP telefonije v omrežju IP/MPLS

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
-10 Mbit/s	mesečno	172,77	207,32	20,0%
-20 Mbit/s	mesečno	345,54	414,65	20,0%
-30 Mbit/s	mesečno	518,31	621,97	20,0%
-40 Mbit/s	mesečno	691,08	829,30	20,0%
-50 Mbit/s	mesečno	863,85	1.036,62	20,0%
-60 Mbit/s	mesečno	1.036,62	1.243,94	20,0%
-70 Mbit/s	mesečno	1.209,39	1.451,27	20,0%
-80 Mbit/s	mesečno	1.382,16	1.658,59	20,0%
-90 Mbit/s	mesečno	1.554,93	1.865,92	20,0%
-100 Mbit/s	mesečno	1.727,70	2.073,24	20,0%
-200 Mbit/s	mesečno	3.455,40	4.146,48	20,0%
-300 Mbit/s	mesečno	5.183,10	6.219,72	20,0%
-400 Mbit/s	mesečno	6.910,80	8.292,96	20,0%
-500 Mbit/s	mesečno	8.638,50	10.366,62	20,0%
-600 Mbit/s	mesečno	10.366,20	12.439,44	20,0%
-700 Mbit/s	mesečno	12.093,90	14.512,68	20,0%
-800 Mbit/s	mesečno	13.821,60	16.585,92	20,0%
-900 Mbit/s	mesečno	15.549,30	18.659,16	20,0%
- 1 Gbit/s	mesečno	17.277,00	20.732,40	20,0%

**Priključnina za vzpostavitev logičnih povezav in QoS za storitev IP telefonije v omrežju IP/MPLS**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Konfiguracija omrežja za zagotavljanje logičnih povezav in QoS po celotnem IP/MPLS omrežju	enkratno	20.565,00	24.678,00	20,0%

**Sprememba prenosne hitrosti na posamezni priključni točki med hitrostmi 20 Mbit/s in 1 Gbit/s za logične povezave in QoS za storitve IP telefonije v omrežju IP/MPLS**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Sprememba prenosne hitrosti na posamezni priključni točki med hitrostmi 20 Mbit/s in 1 Gbit/s za logične povezave in QoS za storitve IP telefonije v omrežju IP/MPLS	enkratno	55,00	66,00	20,0%

**Zakupnina za distribucijo TV signalov v omrežju IP/MPLS na posameznem širokopasovnem dostopu**

Vrsta storitve	način	V EUR brez DDV	V EUR z DDV	DDV
Zakupnina za 50 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	2,00	2,40	20,0%
Zakupnina za 60 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	2,40	2,88	20,0%
Zakupnina za 70 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	2,80	3,36	20,0%
Zakupnina za 80 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	3,20	3,84	20,0%
Zakupnina za 90 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	3,60	4,32	20,0%
Zakupnina za 100 TV signalov za posameznega uporabnika	mesečno	4,00	4,80	20,0%

**Preveritev kapacitet za vključitev**

Naziv storitve		Cena v EUR		Stopnja davka
		brez davka	z davkom	
Preveritev	enkratno	9,18	11,02	20,00%

Se zaračuna pod pogoji vzorčne ponudbe.

**Prehod iz širokopasovnega dostopa na samostojni širokopasovni dostop**

Naziv storitve		Cena v EUR		Stopnja davka
		brez davka	z davkom	
Prehod iz širokopasovnega dostopa na samostojni širokopasovni dostop	enkratno	11,06	13,27	20,00%

Storitev ne vključuje nobenega posega na strani naročnika.

### Preklic naročila vključitve

Naziv storitve		Cena v EUR		Stopnja davka
		brez davka	z davkom	
Preklic naročila vključitve navideznega kanala	enkratno	9,18	11,02	20,00%

Preklic naročila se zaračunava v primeru, da operater po oddanem naročilu prekliče naročilo. V primeru, da je Telekom Slovenije v času od prejema naročila do preklica naročila s strani operaterja pričel z dodatnimi deli na lokaciji naročnika ali na lokaciji Telekoma Slovenije, ki ne vključujejo zgolj administrativnih procesov znotraj Telekoma Slovenije, je Telekom Slovenije upravičen do zaračunavanja dodatnih stroškov dela, ki so s tem nastali.

### Izključitev

Naziv storitve		Cena v EUR		Stopnja davka
		brez davka	z davkom	
Izključitev navideznega kanala	enkratno	15,02	18,02	20,00%

### Cene ostalih storitev

Za storitve, ki niso posebej opredeljene v vzorčni ponudbi, se uporablja Cenik telekomunikacijskih storitev v notranjem in mednarodnem prometu oziroma druge objavljene ali pogodbeno dogovorjene cene Telekoma Slovenije.

Če storitve tudi tam niso opredeljene, se cene določijo po dogovoru med strankama.

### Priloga 3: Obrazec za prijavo napake na xDSL priključku

Obrazec se uporablja izključno v primeru nedelovanja spletnega mesta za operaterje.

## PRIJAVA NAPAKE NA xDSL PRIKLJUČKU

<b>Naslovnik:</b> Telekom Slovenije, d.d. Telefaks: <b>02 333 20 36</b>	Telefon: 19116
----------------------------------------------------------------------------	----------------

<b>Operater:</b>	Datum:	Ura(HHMM):
Kontaktna oseba:		
Telefon:	Mobilni telefon:	Telefax:

<b>Storitev:</b>
Telefonska številka: ID priključka:
Uporabnik: (naziv / ime priimek) Lokacija priključka / napake: (kraj, ulica in hišna številka) Kontaktna številka uporabnika: Termin dosegljivosti do lokacije končnega uporabnika:
Opis napake in ugotovitve operaterja:
Telefonski priključek deluje: DA NE Storitev internet deluje: DA NE Storitev VoIP deluje: DA NE Storitev IPTV deluje: DA NE Naročnik sodeloval pri diagnostiki: DA NE Napajanje naročniških naprav zagotovljeno: DA NE Preverjeno uporabniško ime in geslo: DA NE Modem je bil resetiran: DA NE Tip modema: Katere lučke svetijo na xDSL modemu:

Pošiljatelj: .....

Podpis:.....

Izpolnjeni obrazec prijave napake posredujte na Telekom Slovenije, d.d., Cigaletova 15, 1000 Ljubljana, po faksu številka: 02 333 20 36 – Služba za tehnično pomoč uporabnikom



## Priloga 4: Sporazum o varovanju poslovnih skrivnosti

Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana, Cigaletova 15, ki ga zastopa ....  
(nadaljevanju: Telekom Slovenije)

ID DDV: SI 98511734  
Matična številka: 5014018  
TRR NLB: 02922-0013902132  
TRR NKBM: 04302-0000511853  
TRR SKB: 03100-1006235420  
Št. vložka: 1/24624/00, pri Okrožno sodišče v Ljubljani  
Višina osnovnega kapitala: 272.720.664,33 EUR

in

....., ....., ....., ki ga zastopa

.....

(v nadaljevanju: operater)

ID DDV:

Matična številka:

TRR ...

Št. vložka: ..... pri/na .....

Višina osnovnega kapitala:

### skleneta naslednji SPORAZUM O VAROVANJU POSLOVNIH SKRIVNOSTI

1. Ta sporazum ureja varovanje poslovnih skrivnosti, ki jih Telekom Slovenije in operater (v nadaljevanju: stranki) posredujeta drug drugemu v zvezi z namero o zagotavljanju širokopasovnega dostopa do končnih uporabnikov, oziroma na drug način ali ob drugi priložnosti.
2. Stranki sta dolžni podatke, ki jih pridobita druga od druge in ki so jasno označeni kot poslovne skrivnosti ter hkrati izpolnjujejo zakonske pogoje za poslovne skrivnosti, uporabiti izključno za namene, za katere so bili podatki pridobljeni.
3. Če ni drugače dogovorjeno ali če zakon ne določa drugače, so poslovna skrivnost zlasti podatki, ki se nanašajo na omrežje, storitve, opremo ali poslovno strategijo strank, v kolikor se stranki v posameznih primerih pisno ne dogovorita drugače, oziroma v kolikor ne gre za podatke, ki po zakonu ne morejo predstavljati poslovne skrivnosti.
4. Vse nosilce s podatki, ki imajo značaj poslovnih skrivnosti, je treba brez odlašanja vrniti stranki, od katere izvirajo, ko jih ta pisno zahteva, če se izkaže, da stranki ne bosta vstopili v pogodbeno razmerje ali da je bilo pogodbeno razmerje razvezano, oziroma ko drugi stranki niso več potrebni. Stranka brez pisnega dovoljenja nasprotne stranke ne sme izdelati kopij nosilcev s podatki, ki predstavljajo poslovno skrivnost nasprotne stranke.
5. Stranki bosta na varovanje poslovnih skrivnosti opozorila svoje ljudi in svoje podizvajalce, ki bodo prihajali v stik s podatki.

6. Stranki za vsako dokazano kršitev poslovne skrivnosti dogovorita pogodbeno kazen v višini 4.172,93 EUR. Plačilo pogodbene kazni stranke ne odvezuje od plačila razlike do morebitne višje odškodnine.

7. Ta sporazum je napisan v dveh (2) izvodih, od katerih dobi vsaka stranka po en (1) izvod.

Ljubljana, dne .....

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ljubljana, dne .....

Telekom Slovenije, d.d.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **Priloga 5: Pogoji za uporabo storitev spletnega portala**

Spletni portal je namenjen vsem operaterjem, ki so APEK obvestili o opravljanju javnih komunikacijskih storitev in imajo za storitve, ki se ponujajo s pomočjo portala, sklenjene ustrezne pogodbe s Telekomom Slovenije.

Vsak zainteresiran operater, ki je registriran pri APEK in ima za storitve, ki se ponujajo s pomočjo portala, sklenjeno ustrezno pogodbo s Telekomom Slovenije, lahko sproži postopek za pridobitev digitalnega potrdila za dostop do storitev spletnega portala. Telekom Slovenije bo v skladu z navodili v tej vzorčni ponudbi vsakemu upravičenemu operaterju dodelil določeno število digitalnih potrdil in gesel za dostop do spletnega portala.

Operater bo imel na spletnem portalu dostop le do tistih vsebin, ki se nanašajo na operaterske storitve, kjer ima operater s Telekomom Slovenije sklenjeno pogodbo za posamezno storitev.

Za pridobitev digitalnega potrdila Telekoma Slovenije mora operater izpolnjevati naslednje zahteve:

- Operater je registriran pri APEK-u;
- Operater ima s Telekomom Slovenije sklenjeno pogodbo glede uporabe storitev, ki jih nudi spletni portal Telekoma Slovenije za operaterje;
- Operater izpolni Zahtevek za pridobitev digitalnih potrdil, ki je Priloga številka 7 te Vzorčne ponudbe.

### **Pravice in obveznosti**

Imetnik mora skrbno varovati svoj zasebni ključ in potrdilo ter geslo. Ravnati mora v skladu s politiko izdajatelja digitalnih potrdil in obvestili izdajatelja potrdila objavljenih na spletnem portalu.

Telekom Slovenije se zaveže, da bo zagotavljal razpoložljivost spletnega portala v skladu s Splošnimi pogoji ter v skladu z medsebojno sklenjenimi pogodbami. Zagotavljal bo unikatnost digitalnih potrdil, varno upravljanje z digitalnimi potrdili in gesli, onemogočil nepooblaščen dostop do digitalnih potrdil in gesel ter zagotavljal sledenje aktivnostim uporabnikov spletnega portala.

Uporabnik se zaveže, da bo uporabljal spletni portal Telekoma Slovenije v skladu s Vzorčno ponudbo in pogodbenimi zahtevami. Zagotavljal bo tajnost zasebnega ključa digitalnega potrdila in gesla. Upošteval bo pravila in obvestila objavljena na portalu.

Vsak sum, da je razkrit zasebni ključ digitalnega potrdila bo odgovorna oseba operaterja ali imetnik takoj sporočil Telekomu Slovenije. Dokler Telekom Slovenije ne prejme takšnega sporočila, ni odgovoren za morebitno zlorabo digitalnega potrdila in gesla. Ob vsakem sumu razkritja gesla, imetnik takoj sam zamenja geslo preko ustrezne opcije na portalu.

Telekom Slovenije si pridržuje pravico, da spreminja, dopolnjuje in posodablja funkcionalnost in vsebine na spletnem portalu.

Operaterju preneha pravica do uporabe spletnega portala Telekoma Slovenije, ko ne izpolnjuje več pogojev za uporabo storitev spletnega portala oziroma na lastno željo.

Telekom avtomatično onemogoči dostop:

- če ugotovi trikrat zaporedoma uporabo napačnega gesla
- če odgovorna oseba operaterja ali imetnik digitalnega potrdila prijavi ali Telekom Slovenije sam zazna možnost zlorabe dostopa.

Po začasni ustavitvi dostopa, Telekom Slovenije imetniku digitalnega potrdila izda novo digitalno potrdilo in geslo.

Splošni pogoji za uporabo spletnega portala Telekoma Slovenije so objavljeni na spletnih straneh Telekoma Slovenije, dostopnih preko [www.telekom.si](http://www.telekom.si).

## **Varnost na spletnem portalu**

Vgrajeni varnostni mehanizmi spletnega portala zmanjšujejo možnost zlorabe. Telekom Slovenije si bo s skrbnostjo dobrega strokovnjaka in dobrega gospodarstvenika trudil preprečiti vsakršne zlorabe, ne odgovarja pa za škodo, ki bi operaterju nastala iz naslova zlorab, razen če bi jo Telekom Slovenije sam povzročil namenoma ali iz hude malomarnosti.

Prijava na portal je omogočena le imetnikom digitalnega potrdila in gesla. Dokler imetnik digitalnega potrdila in gesla zagotavlja zaupnost zasebnega ključa in gesla, je zagotovljena njegova identifikacija kot pooblaščenega uporabnika portala in zaščita podatkov (zaupnost in integriteta), ki se prenašajo preko spleta.

Operater in Telekom Slovenije bosta pri delu s portalom ravnala s podatki v skladu z zakonodajo, ki ureja varovanje poslovnih skrivnosti in varstvo osebnih podatkov, ter v skladu z medsebojno sklenjenimi sporazumi o varovanju poslovnih skrivnosti.

## **Priloga 6: Postopek za pridobitev in namestitvev digitalnega potrdila**

Postopki za uporabo spletnega portala z naslovom »Pomoč« se nahajajo na spletnem portalu. Operater izvaja vse aktivnosti poslovanja prek spletnega portala v skladu s sklenjenimi pogodbami in Vzorčno ponudbo Telekom Slovenije.

Za obveznosti in pravne učinke iz elektronske korespondence preko portala se uporabljajo določila sklenjenih pogodb in Vzorčne ponudbe Telekom Slovenije, podrejeno pa določbe zakona, ki ureja elektronsko poslovanje in elektronski podpis.

Če ni s pogodbo posebej dogovorjeno drugače, korespondenca šteje za prejeto, ko je po običajni poti dostopna za obdelavo kontaktni osebi oziroma informacijskemu sistemu naslovnika, ki je namenjen avtomatizirani obdelavi procesov.

Zahtevek za pridobitev digitalnih potrdil mora podpisati odgovorna oseba operaterja in bodoči imetniki potrdil. Zahtevek se posreduje prijavni službi za sprejem zahtevkov Telekom Slovenije (v nadaljevanju: prijavna služba). Naslovi, uradne ure in vse druge informacije so objavljeni na spletnih straneh Telekom Slovenije.

Telekom Slovenije pripravi digitalna potrdila najkasneje v 4 dneh od prejema zahtevka. Prijavna služba odobri zahtevek in ga posreduje Sektorju za informatiko, ki pripravi unikatno digitalno potrdilo za vsakega bodočega imetnika digitalnega potrdila posebej. Digitalna potrdila se shranijo za vsakega imetnika na ločen prenosni medij (CD) v ustreznem formatu, ki se posreduje prijavni službi.

Prijavna služba o pripravljenih digitalnih potrdilih obvesti bodočega imetnika tako, da mu pošlje referenčno številko po elektronski pošti. Bodoči imetnik mora osebno pri prijavni službi dvigniti prenosni medij v roku 14 dni od prejema referenčne številke po e-pošti. Imetnik pri tem izkaže svojo identiteto z veljavnim osebnim dokumentom.

Poleg digitalnega potrdila na prenosnem mediju se imetniku kot bodočemu uporabniku aplikacije predajo navodila za namestitvev digitalnega potrdila in na varen način geslo za namestitvev potrdila. Prijavna služba Sektor za informatiko (administratorja digitalnih potrdil) obvesti o predaji digitalnega potrdila, le ta pa imetniku digitalnega potrdila po elektronski pošti posreduje geslo za dostop do aplikacij na spletnem portalu, šifrirano z njegovim javnim ključem.

## Priloga 7: Zahtevek za pridobitev digitalnih potrdil

Telekom Slovenije, d.d.  
Sektor za operaterje  
Cigaletova 15  
1000 Ljubljana

### Zahtevek za pridobitev digitalnih potrdil

Zahtevek za pridobitev digitalnega potrdila (v nadaljevanju potrdila) za zaposlene pravnih ali fizičnih oseb, registriranih za opravljanje dejavnosti (v nadaljevanju organizacije) izpolni odgovorna oseba organizacije in eden ali več<sup>i</sup> bodočih imetnikov potrdila, za katere želi organizacija pridobiti potrdilo za opravljanje dela za organizacijo. Izpolnjeni zahtevek se dostavi prijavnici službi Telekoma Slovenije.

*Prosimo, da zahtevek izpolnite s tiskanimi črkami. Potrdilo vsebuje podatke o organizaciji in imetniku potrdila: davčno številko organizacije, oznako organizacije, ime in priimek imetnika, serijsko številko potrdila, naslov e-naslov, številko politike, začetek in konec veljavnosti potrdila, naziv izdajatelja, javni ključ in ostale podatke v skladu s trenutno veljavno politiko izdajatelja za digitalna potrdila za pravne osebe in fizične osebe, registrirane za opravljanje dejavnosti. Ostali osebni podatki ne bodo uporabljeni v druge nedogovorjene namene.*

**Izpolni odgovorna oseba**

**Podatki o organizaciji**

Polno ime organizacije: \_\_\_\_\_

Skrajšano ime organizacije<sup>ii</sup>: \_\_\_\_\_

Oznaka organizacije<sup>iii</sup>: \_\_\_\_\_

*Naslov organizacije*

Naselje: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Hišna številka: \_\_\_\_\_

Poštna številka: \_\_\_\_\_

Pošta: \_\_\_\_\_

Matična številka organizacije: \_\_\_\_\_ Davčna številka organizacije<sup>iv</sup>: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup>V primeru zahtevka za izdajo več potrdil za več bodočih imetnikov hkrati, je potrebno pripraviti in izpolniti ustrezno število rubrike "Podatki o imetniku potrdila".

<sup>2</sup> V primeru, da v potrdilu o registraciji organizacije obstaja skrajšano ime, se le-to vpiše.

<sup>3</sup> Oznaka organizacije (največ 70 alfanumeričnih znakov, brez krilatih znakov) bo zapisana v potrdilu. Določi jo odgovorna oseba organizacije ob oddaji prvega zahtevka. Izpeljana naj bo iz registriranega skrajšanega imena organizacije, če to obstaja in sicer kot del ali akronim skrajšanega imena, brez oznake pravno organizacijske oblike in sedeža organizacije. Če organizacija nima skrajšanega imena se določi oznaka organizacije, ki je pomensko povezana z organizacijo.

<sup>4</sup> Davčna številka bo skupaj z oznako organizacije ter imenom in priimkom bodočega imetnika potrdila, objavljena v potrdilu.

**Podatki o odgovorni osebi**

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_

Davčna  
številka:**Seznam bodočih imetnikov iz zahtevka<sup>v</sup>**

Št.	Ime	Priimek
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

S svojim podpisom jamčim, da sem seznanjen in da se strinjam z določili iz trenutno veljavne Politike izdajatelja. Strinjam se, da so v primeru objave nove politike<sup>vi</sup>, z dnem veljavnosti le-te, vsa potrdila iz tega zahtevka izdana po novi politiki. S podpisom jamčim za identiteto bodočih imetnikov, za katere želim, da se jim s tem zahtevkom izda potrdila in dovoljujem objavo podatkov o splošnih nazivih v potrdilih, za katere želim, da se s tem zahtevkom izda potrdila. S podpisom tudi jamčim za resničnost podatkov iz tega zahtevka in se obvezujem, da bom sporočil vsako spremembo podatkov, ki bi vplivala na veljavnost potrdil.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_ Žig in podpis odgovorne osebe: \_\_\_\_\_

<sup>5</sup> Bodoči imetniki, katerim se izda potrdila na podlagi tega zahtevka in čigar podatki so navedeni v rubriki *Izpolni bodoči imetnik potrdila*.

<sup>6</sup> V primeru spremembe Politike izdajatelja se le-ta javno objavi 8 dni preden stopi v veljavo. Z dnem veljavnosti nove politike pa so vsa potrdila izdana po tej politiki.

**Izpolni bodoči imetnik potrdila<sup>vii</sup>**

**Podatki o bodočem imetniku**

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_

Davčna številka<sup>viii</sup>: \_\_\_\_\_

E-naslov : \_\_\_\_\_

Geslo za preklic potrdila<sup>ix</sup>: \_\_\_\_\_

*S svojim podpisom jamčim, da sem seznanjen in da se strinjam z določili iz trenutno veljavne Politike izdajatelja. Strinjam se, da je v primeru objave nove politke<sup>6</sup>, z dnem veljavnosti le-te, potrdilo iz tega zahtevka izdano po novi politiki. S svojim podpisom jamčim za resničnost navedenih podatkov ter pooblašчам Telekom Slovenije, da moje osebne podatke iz tega zahtevka obdeluje za namene elektronskega poslovanja v skladu s Politiko izdajatelja ter zakonoma ZEPEP<sup>x</sup> in ZVOP<sup>xi</sup>.*

Kraj in datum: \_\_\_\_\_ Podpis bodočega imetnika: \_\_\_\_\_

<sup>7</sup> V primeru zahtevka za več bodočih imetnikov hkrati je potrebno pripraviti in izpolniti ustrezno število te strani. Vsako stran izpolni bodoči imetnik pripadajočega potrdila.

<sup>8</sup> Podatek je potreben za opravljanje nekaterih storitev na elektronski način v skladu z nameni uporabe potrdila, kot je določeno v Politiki izdajatelja.

<sup>9</sup> Geslo za preklic potrdila je namenjeno preklicu po telefonu v skladu s Politiko izdajatelja. Dolgo je lahko do 20 alfanumeričnih znakov, sprememba gesla pa je možna le ob osebni spremembi gesla pri izdajatelju ali z zašifriranim in digitalno podpisanim zahtevkom z veljavnim potrdilom.

<sup>10</sup> Zakon o elektronskem poslovanju in elektronskem podpisu (Uradni list RS št. 57/2000)

<sup>11</sup> Zakon o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS št. 59/1999 in 57/2001)



## **Priloga 8: Postopek za preklic digitalnega potrdila**

Telekom Slovenije prekliče potrdilo na zahtevo odgovorne osebe operaterja, imetnika ali na zahtevo pristojnega sodišča. O datumu ter času preklica, izdajatelju zahtevka za preklic ter vzrokih za preklic mora biti vedno obveščen imetnik in odgovorna oseba operaterja.

Preklic potrdila morata imetnik ali odgovorna oseba operaterja zahtevati v primeru:

- če je bil zasebni ključ imetnika potrdila ogrožen na način, ki vpliva na zanesljivost uporabe,
- če obstaja nevarnost zlorabe zasebnega ključa ali potrdila imetnika,
- če so se spremenili oz. so napačni ključni podatki, navedeni v potrdilu,
- če imetnik ni več zaposlen pri operaterju ali je prenehal z delom za operaterja ali ni več pooblaščen za opravljanje storitev z uporabo potrdila.

Telekom Slovenije prekliče potrdilo tudi brez zahteve imetnika ali odgovorne osebe operaterja, takoj ko izve:

- da je imetnik potrdila prenehal delati v ali za operaterja,
- da so se spremenile druge okoliščine, ki vplivajo na veljavnost potrdila,
- da je podatek v potrdilu napačen ali je bilo potrdilo izdano na podlagi napačnih podatkov,
- da je prišlo do napake pri preverjanju istovetnosti podatkov na prijavnih službah,
- za neizpolnjevanje obveznosti imetnika oziroma operaterja iz politike izdajatelja digitalnih potrdil in iz pogodbe med operaterjem in Telekomom Slovenije,
- da je bila infrastruktura izdajatelja na Telekomu Slovenije ogrožena na način, ki vpliva na zanesljivost potrdila,
- da je bil zasebni ključ imetnika potrdila ogrožen na način, ki vpliva na zanesljivost uporabe,
- da je preklic odredilo pristojno sodišče ali pristojni prekrškovni organ.

Telekom Slovenije v primerih iz prejšnjega odstavka prekliče potrdilo brez predhodnega obvestila imetniku potrdila ali odgovorni osebi operaterja.

Preklic lahko imetnik potrdila zahteva osebno v rednem delovnem času, elektronsko in telefonsko pa 24 ur na dan vse dni v letu. Preklic lahko odgovorna oseba operaterja zahteva osebno v rednem delovnem času, elektronsko pa 24 ur na dan vse dni v letu. Če se preklic opravi osebno, je potrebno izpolniti ustrezen zahtevek za preklic potrdila, ki je priloga številka 9 tega dokumenta ter ga izročiti prijavnih službah.

Če se preklic opravi elektronsko, morata imetnik ali odgovorna oseba na izdajatelja poslati zahtevek za preklic, ki mora biti digitalno podpisan z zaupanja vrednim potrdilom. Ob poslanem zahtevku za preklic mora izdajatelj zahtevka za preklic hkrati o tem telefonsko obvestiti Telekom Slovenije na dežurno telefonsko številko za preklice, ki je objavljena na spletnem portalu.

Če se preklic zahteva s strani imetnika digitalnega potrdila samo telefonsko na dežurno telefonsko številko za preklice, mora imetnik ob tem navesti geslo, ki ga je v ustreznem zahtevku za pridobitev potrdila imetnik podal kot geslo za preklic potrdila oziroma ga je drugače varno posredoval Telekomu Slovenije. Brez gesla za preklic imetnik ne more telefonsko preklicati potrdila.

Telekom Slovenije po prejemu veljavne zahteve za preklic najkasneje v štirih (4) urah prekliče potrdilo in o tem po elektronski pošti obvesti imetnika digitalnega potrdila in odgovorno osebo operaterja.

## Priloga 9: Zahtevek za preklic digitalnega potrdila

Telekom Slovenije, d.d.  
Sektor za operaterje  
Cigaletova 15  
1000 Ljubljana

### Zahtevek za preklic digitalnega potrdila

Zahtevek za preklic digitalnega potrdila za zaposlene pravnih ali fizičnih oseb, registriranih za opravljanje dejavnosti (v nadaljnjem: organizacije), lahko izda:

- imetnik potrdila ali
- odgovorna oseba organizacije.

Vlagatelj zahtevka za preklic odda zahtevek preko elektronske pošte na naslov

telekoms-ca@telekom.si, podpisanega s svojim še veljavnim potrdilom, ali drugače dostavi na prijavno službo Telekoma Slovenije.

<b><i>Izpolni odgovorna oseba</i></b>
<b><i>Podatki o organizaciji</i></b>

Polno ime organizacije: \_\_\_\_\_

Skrajšano ime organizacije: \_\_\_\_\_

Oznaka organizacije: \_\_\_\_\_

***Naslov organizacije***

Naselje: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Hišna številka: \_\_\_\_\_

Poštna številka: \_\_\_\_\_

Pošta: \_\_\_\_\_

Matična številka organizacije: \_\_\_\_\_ Davčna številka organizacije: \_\_\_\_\_

<b><i>Podatki o odgovorni osebi</i></b>
-----------------------------------------

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_ Žig in podpis odgovorne osebe: \_\_\_\_\_

## Izpolni imetnik digitalnega potrdila

### Podatki o imetniku

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

E-naslov : \_\_\_\_\_

Serijska številka digitalnega potrdila: \_\_\_\_\_

Razlog za preklic potrdila:

- Zamenjava potrdila
- Zloraba potrdila
- Sprememba podatkov
- Prenehanje uporabe
- Ostalo

Obrazložitev (neobvezno):

Podatke o preklicu poslati imetniku na: \_\_\_\_\_ E-naslov:  Naslov organizacije:

Zahtevek za preklic izdal: \_\_\_\_\_ Imetnik potrdila  Odgovorna oseba

S podpisom jamčim za resničnost podatkov iz tega zahtevka in zahtevam preklic digitalnega potrdila, navedenega v tem zahtevku.

Podpis izdajatelja zahtevka za preklic (imetnik ali odgovorna oseba organizacije):

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

<sup>i</sup> V primeru zahtevka za izdajo več potrdil za več bodočih imetnikov hkrati, je potrebno pripraviti in izpolniti ustrezno število rubrike "Podatki o imetniku potrdila".

<sup>ii</sup> V primeru, da v potrdilu o registraciji organizacije obstaja skrajšano ime, se le-to vpiše.

<sup>iii</sup> Oznaka organizacije (največ 70 alfanumeričnih znakov, brez krilatih znakov) bo zapisana v potrdilu. Določi jo odgovorna oseba organizacije ob oddaji prvega zahtevka. Izpeljana naj bo iz registriranega skrajšanega imena organizacije, če to obstaja in sicer kot del ali akronim skrajšanega imena, brez oznake pravno organizacijske oblike in sedeža organizacije. Če organizacija nima skrajšanega imena se določi oznaka organizacije, ki je pomensko povezana z organizacijo.

<sup>iv</sup> Davčna številka bo skupaj z oznako organizacije ter imenom in priimkom bodočega imetnika potrdila, objavljena v potrdilu.

<sup>v</sup> Bodoči imetniki, katerim se izda potrdila na podlagi tega zahtevka in čigar podatki so navedeni v rubriki *Izpolni bodoči imetnik potrdila*.

<sup>vi</sup> V primeru spremembe Politike izdajatelja se le-ta javno objavi 8 dni preden stopi v veljavo. Z dnem veljavnosti nove politike pa so vsa potrdila izdana po tej politiki.

<sup>vii</sup> V primeru zahtevka za več bodočih imetnikov hkrati je potrebno pripraviti in izpolniti ustrezno število te strani. Vsako stran izpolni bodoči imetnik pripadajočega potrdila.

<sup>viii</sup> Podatek je potreben za opravljanje nekaterih storitev na elektronski način v skladu z nameni uporabe potrdila, kot je določeno v Politiki izdajatelja.

<sup>ix</sup> Geslo za preklic potrdila je namenjeno preklicu po telefonu v skladu s Politiko izdajatelja. Dolgo je lahko do 20 alfanumeričnih znakov, sprememba gesla pa je možna le ob osebni spremembi gesla pri izdajatelju ali z zašifriranim in digitalno podpisanim zahtevkom z veljavnim potrdilom.

<sup>x</sup> Zakon o elektronskem poslovanju in elektronskem podpisu (Uradni list RS št. 57/2000)

<sup>xi</sup> Zakon o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS št. 59/1999 in 57/2001)